

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS



"ACOMPañAMIENTO PSICOSOCIAL A MUJERES VÍCTIMAS DE VIOLENCIA  
EN SANTIAGO ATITLÁN, SOLOLÁ"

ANA LILIAN MARTINEZ BARCO

Guatemala, 11 de julio de 2008.

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS

“ACOMPAÑAMIENTO PSICOSOCIAL A MUJERES VÍCTIMAS DE VIOLENCIA  
EN SANTIAGO ATITLÁN, SOLOLÁ”

The seal of the University of San Carlos of Guatemala is a circular emblem. It features a central figure, likely a saint or scholar, seated and holding a book. The figure is surrounded by various symbols, including a crown, a lion, and architectural elements like columns and a castle. The Latin motto "CAETERAS URBIS CONSPICUA CAROLINA ACADEMIA COACTEMALENSIS INTER" is inscribed around the perimeter of the seal.

INFORME FINAL DEL EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO  
PRESENTADO AL HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO  
DE LA ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS

POR

ANA LILIAN MARTINEZ BARCO

PREVIO A OPTAR AL TÍTULO DE  
PSICÓLOGA  
EN EL GRADO ACADÉMICO DE  
LICENCIATURA

**MIEMBROS CONSEJO DIRECTIVO**

Licenciada Mirna Marilena Sosa Marroquín

**DIRECTORA**

Licenciada Blanca Leonor Peralta Yanes

**SECRETARIA**

Doctor René Vladimir López Ramírez

Licenciado Luis Mariano Codoñer Castillo

**REPRESENTANTES DE CLAUSTRO DE CATEDRÁTICOS**

Licenciada Loris Pérez Singer

**REPRESENTANTE DE LOS PROFESIONALES EGRESADOS**

Ninette Archila Ruano de Morales

Jairo Josué Vallecios Palma

**REPRESENTANTES ESTUDIANTILES**

**ANTE CONSEJO DIRECTIVO**

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS  
DE GUATEMALA



**ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLOGICAS**

CENTRO UNIVERSITARIO METROPOLITANO -CUM-

9a. Avenida 9-45, Zona 11 Edificio "A"  
TEL.: 2485-1910 FAX: 2485-1913 y 14  
e-mail: usacpsic@usac.edu.gt

c.c. Control Académico  
EPS  
Archivo  
REG.947-2006  
CODIPs. 1062-2008

De Orden de Impresión Informe Final de EPS

11 de julio de 2008

Estudiante  
Ana Lilian Martínez Barco  
Escuela de Ciencias Psicológicas  
Edificio

Estudiante:

Para su conocimiento y efectos consiguientes, transcribo a usted el Punto VIGÉSIMO NOVENO (29o.) del Acta DIECISIETE GUIÓN DOS MIL OCHO (17-2008) de la sesión celebrada por el Consejo Directivo el 10 de julio de 2008, que copiado literalmente dice:

**"VIGÉSIMO NOVENO:** El Consejo Directivo conoció el expediente que contiene el Informe Final de Ejercicio Profesional Supervisado -EPS- titulado: **"ACOMPANAMIENTO PSICOSOCIAL A MUJERES VÍCTIMAS DE VIOLENCIA EN SANTIAGO ATITLÁN, SOLOLÁ"**, de la carrera de Licenciatura en Psicología, realizado por:

**ANA LILIAN MARTÍNEZ BARCO**

CARNÉ No.199921923

El presente trabajo fue supervisado durante su desarrollo por el Licenciado Edgar Alfonso Cajas Mena y revisado por el Licenciado Oscar Josué Samayoa Herrera. Con base en lo anterior, el Consejo Directivo **AUTORIZA LA IMPRESIÓN** del Informe Final para los trámites correspondientes de graduación, los que deberán estar de acuerdo con el Instructivo para Elaboración de Investigación o Tesis, con fines de graduación profesional."

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

Licenciada Blanca Leonor Peralta Yanés,  
SECRETARIA



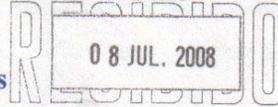
/rut.

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS  
DE GUATEMALA



**ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS**  
CENTRO UNIVERSITARIO METROPOLITANO -CUM-  
9a. Avenida 9-45, Zona 11 Edificio "A"  
TEL.: 2485-1910 FAX: 2485-1913 Y 14  
e-mail: usapsic@usac.edu.gt

Escuela de Ciencias Psicológicas  
Recepción e Información  
CUM/USAC



Reg. 947-06  
EPS 82-2006

01 de julio de 2008

Firma  hora \_\_\_\_\_ Registro \_\_\_\_\_

Señores  
Consejo Directivo  
Escuela de Ciencias Psicológicas  
Edificio

Señores:

Informo a ustedes que se ha asesorado, revisado y supervisado la ejecución del Informe Final de Ejercicio Profesional Supervisado -EPS- de Ana Lilian Martínez Barco, camé No. 1999-21923, titulado:

**"ACOMPANAMIENTO PSICOSOCIAL A MUJERES VÍCTIMAS DE VIOLENCIA EN SANTIAGO ATITLÁN, SOLOLÁ"**

De la carrera: Licenciatura en Psicología

Asimismo, se hace constar que la revisión del Informe Final estuvo a cargo del Licenciado Oscar Josué Samayoa Herrera, en tal sentido se solicita continuar con el trámite correspondiente.

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

  
Licenciada Claudia Rossana Rivera Maldonado  
COORDINADORA DE EPS



/Gladys  
c.c. Control Académico  
EPS

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS  
DE GUATEMALA



**ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLOGICAS**

CENTRO UNIVERSITARIO METROPOLITANO -CUM-

9a. Avenida 9-45, Zona 11 Edificio "A"

TEL.: 2485-1910 FAX: 2485-1913 Y 14

e-mail: usacpsic@usac.edu.gt

Reg. 947-06  
EPS 82-2006

01 de julio de 2008

Licenciada  
Claudia Rossana Rivera Maldonado  
Coordinadora del EPS  
Escuela de Ciencias Psicológicas  
CUM

Licenciada Rivera:

Tengo el agrado de comunicar a usted que he concluido la revisión del Informe Final de Ejercicio Profesional Supervisado -EPS- de Ana Lilian Martínez Barco, carné No. 1999-21923, titulado:

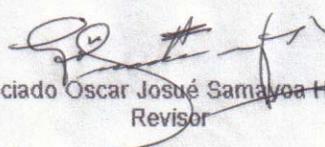
**"ACOMPANAMIENTO PSICOSOCIAL A MUJERES VÍCTIMAS DE VIOLENCIA EN SANTIAGO ATITLÁN, SOLOLÁ"**

De la carrera: Licenciatura en Psicología

Asimismo, informo que el trabajo referido cumple con los requisitos establecidos por este Departamento, por lo que me permito dar la respectiva **APROBACIÓN**.

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

  
Licenciado Oscar Josué Samayoa Herrera  
Revisor



/Gladys  
c.c. EPS

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS  
DE GUATEMALA



**ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS**

CENTRO UNIVERSITARIO METROPOLITANO -CUM-

9a. Avenida 9-45, Zona 11 Edificio "A"  
TEL.: 2485-1910 FAX: 2485-1913 Y 14  
e-mail: usacpsic@usac.edu.gt

Reg. 947-06  
EPS 82-2006

01 de julio de 2008

Licenciada  
Claudia Rossana Rivera Maldonado  
Coordinadora del EPS  
Escuela de Ciencias Psicológicas  
CUM

Señores:

Informo a usted que he concluido la supervisión del Informe Final de Ejercicio Profesional Supervisado -EPS- de **Ana Lilian Martínez Barco** carné No. **1999-21923** titulado:

**"ACOMPañAMIENTO PSICOSOCIAL A MUJERES VÍCTIMAS DE VIOLENCIA EN SANTIAGO ATITLÁN, SOLOLÁ"**

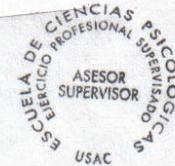
De la carrera: Licenciatura en Psicología

En tal sentido, y dado que cumple con los lineamientos establecidos por este Departamento, me permito dar mi **APROBACIÓN** para concluir con el trámite respectivo.

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAR A TODOS"

Licenciado Edgar Alfonso Cajas Mena  
Asesor-Supervisor



/Gladys  
c.c. EPS

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS  
DE GUATEMALA



**ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS**  
CENTRO UNIVERSITARIO METROPOLITANO -CUM-  
9a. Avenida 9-45, Zona 11 Edificio "A"  
TEL.: 2485-1910 FAX: 2485-1913 Y 14  
e-mail: usacpsic@usac.edu.gt

c.c. Control Académico  
EPS  
Archivo  
Reg. 947-06  
CODIPs. 1192-2006

De Aprobación de Proyecto EPS

19 de julio de 2006

Estudiante  
Ana Lilian Martínez Barco  
Escuela de Ciencias Psicológicas  
Edificio

Estudiante:

Para su conocimiento y efectos consiguientes, transcribo a usted el Punto DÉCIMO OCTAVO (18º) del Acta TREINTA Y OCHO GUIÓN DOS MIL SEIS (38-2006) de la sesión celebrada por el Consejo Directivo el 14 de julio de 2006, que literalmente dice:

**"DÉCIMO OCTAVO:** El Consejo Directivo conoció el expediente que contiene el Proyecto de Ejercicio Profesional Supervisado -EPS-, titulado: **"ACOMPANAMIENTO PSICOSOCIAL A MUJERES VÍCTIMAS DE VIOLENCIA EN SANTIAGO ATITLÁN, SOLOLÁ"**, de la carrera de Licenciatura en Psicología, realizado por:

**ANA LILIAN MARTÍNEZ BARCO**

CARNÉ No. 1999-21923

Dicho proyecto se realizará en Sololá, ubicándose a Leticia Toj como la persona que ejercerá funciones de supervisión por la parte requiriente y al Licenciado Edgar Alfonso Cajas Mena por parte de esta Unidad Académica. El Consejo Directivo considerando que el proyecto en referencia satisface los requisitos metodológicos exigidos por el Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado -EPS-, resuelve **APROBAR SU REALIZACIÓN.**"

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

  
Licenciado Byron Ronaldo González, M.A.  
SECRETARIO



/Gladys



ASOCIACION DE SERVICIOS COMUNITARIOS DE SALUD

**ASECESA**

Por la Salud, la Vida y la Paz

Chimaltenango, 05 de febrero de 2007

**CHIMALTENANGO**  
(Oficinas centrales y  
(Región Centro Occidente)  
6ª calle 4-70 Zona 1,  
Quintas Los Aposentos I,  
Chimaltenango, Guatemala, C.A.  
Teléfax: (502) 7839-1332  
7839-5997 • 7839-5850.  
Apartado Postal No. 27

Correos electrónicos:  
asecsa@guatenet.net.gt  
asecsa1@inteln.net.gt

**COBÁN**  
(Oficina Región Nor-Oriente)  
19 Calle 3-13 Zona 10,  
Barrio La Libertad,  
Cobán, Alta Verapaz  
Guatemala, C.A.  
Teléfonos: (502) 7941-7120  
7941-7106 • Fax: (502) 79521498

Correo Electrónico:  
asecsacoban@inteln.net.gt

**PETEN**  
(Oficina Región Petén)  
3ª Calle 6-83 Zona 1,  
Santa Elena Petén, Guatemala C.A.  
Teléfax (502)79262324

Correo Electrónico:  
asecsapeten@itelgua.com

**RABINAL Baja Verapaz**  
(Oficina Región Baja Verapaz)  
1ª Calle 7-118 Zona 1, Rabinal,  
Baja Verapaz, Guatemala, C.A.  
Teléfax (502) 79388342

Correo Electrónico:  
asecsarabin@yahoo.com

Señores

Departamento Ejercicio Profesional Supervisado  
Escuela de Ciencias Psicológicas  
Universidad de San Carlos de Guatemala - USAC -  
Ciudad

Respetables Señores:

Reciban un cordial saludo de la Asociación de Servicios Comunitarios de Salud "ASECESA".

Por este medio hacemos constar que la señorita **ANA LILIAN MARTÍNEZ BARCO**, realizó en esta Institución su Ejercicio Profesional Supervisado del 01 de marzo al 01 de noviembre de 2006.

La señorita Martínez desarrolló su práctica apoyando las actividades del Proyecto de "Emergencia" y al mismo tiempo ejecutó el Proyecto de Acompañamiento Psicosocial a mujeres de Santiago (aprobado por el Docente Supervisor), Atitlán, Sololá.

Atentamente,

Dr. Hugo Icó Perén  
Director General

Ref.: 010-07-at



## **PADRINOS**

**Lic. Byron Omar Miranda Villalta**  
**Licenciado en Psicología**  
**Colegiado No. 033**

**Licda. Karla Viviana González**  
**Licenciada en Psicología**  
**Colegiado No. 702**

**Licda. Ileana Godoy Calzia**  
**Licenciada en Psicología, M.A.**  
**Colegiado No. 1158**

## **DEDICATORIA**

### **A DIOS**

Por haberme dado la oportunidad de vivir.

### **A MI VIEJO Y A MI MADRE**

Por haber sido mis pilares desde el momento que di mi primer suspiro, por todo ese cariño, los buenos ejemplos y por acompañarme en el largo recorrido de mi vida.

### **A MIS HERMANOS y SOBRINOS**

Por todo el cariño y el apoyo en todo momento.  
Por los buenos ratos que pasamos juntos.

### **A MI ESPOSO**

Carlos Montepeque, por el apoyo durante todo este tiempo.

### **A LOS DEMÁS MIEMBROS DE MI FAMILIA**

Con cariño.

### **A SANTIAGO ATITLAN**

A toda esa gente que me abrió las puertas de sus corazones y sus casas, en especial a Chonita, Doña Helida de Bauer, Dr. Manuel.

### **A MIS COMPAÑEROS DE EPS**

Karla, Byron, Jessica, Edgar Cajas, Yadira Rodas, por las desveladas juntos, el apoyo y por ser parte de este logro.

### **A MIS AMIGOS**

Enid, Delfina, Gorda, Lily; por estar siempre conmigo en mis ratos alegres y tristes.

### **Y A TODOS USTEDES**

Por acompañarme en este momento tan importante.

## INDICE

Resumen

Introducción

### CAPITULO I

1.1	Monografía del lugar .....	1
1.2	Descripción de la Institución .....	8
1.3	Descripción de la población atendida .....	11
	Eje Ideológico / político .....	12
	Eje económico .....	14
	Eje Social .....	21
1.4	Planteamiento del Problema .....	30

### CAPITULO II

2.1	Abordamiento Teórico Metodológico .....	41
2.2	Objetivos	
	2.2.1 Objetivo General .....	48
	2.2.2 Objetivos Específicos .....	48
	2.2.3 Metodología de Abordamiento .....	49

### CAPITULO III

3.1	Análisis y Discusión de Resultados .....	53
-----	--	----

### CAPITULO IV

4.1	Conclusiones .....	74
4.2	Recomendaciones .....	77
	Bibliografía .....	79
	Anexos .....	81

## RESUMEN

El presente informe se realizó en base al trabajo realizado en Santiago Atitlán, específicamente en los cantones Panul, Chuhul y Pachichaj, con mujeres de la Cultura Maya Tzutujil, afectadas en su mayoría por uno de los factores de la cultura en cuestión que es el machismo que impera en el lugar, fenómeno que se evidenció en la visita de reconocimiento y por información recabada en la institución con la que se trabajó, por lo que se creó el objetivo general siendo este “brindar acompañamiento psicosocial a las mujeres víctimas de violencia” en el poblado, para lo que se formaron dos grupos de señoras y un grupo de jóvenes mujeres, para poder abordar los temas de violencia en las comunidades mayas, temas difíciles de tratar por la historia vivida en el lugar y por ser este un problema que está muy ligado a las costumbres de los diferentes lugares.

Lográndose con este trabajo el reconocimiento del problema de violencia en las señoras y así ellas busquen las mejores herramientas para poder enfrentar cualquier situación, además del apoyo de las jóvenes para seguir difundiendo los temas de sexualidad en sus comunidades. Trabajándose con visitas domiciliarias, trabajo de grupo, películas, charlas sobre educación sexual, actividades recreativas y juegos, entre otros, con un enfoque psicológico, para que a ellas todos los temas les sirvan en su diario vivir.

## INTRODUCCIÓN

El Ejercicio Profesional Supervisado (EPS) es una de las alternativas para obtener el título de Licenciatura en Psicología, el cual dura ocho meses, siendo este más que una alternativa, es una oportunidad que tienen los estudiantes para incursionar en la realidad que se vive en las áreas fuera de ciudad capital de Guatemala, debido a que en el área urbana el prejuicio dado por la historia sobre la vida de violencia y racismo que llevan las mujeres mayas da una idea equivocada de la realidad de las féminas de la nación, mientras que en estos lugares se vive de manera naturalizada, evidenciando lo que vulnera la integridad de cada mujer, por lo que se presenta el presente informe del trabajo comunitario realizado en los cantones mencionados del mismo municipio.

En este estudio se tuvo como objetivo principal el "brindar acompañamiento psicosocial a las mujeres víctimas de violencia física, sexual y emocional en el área de Santiago Atitlán", para lo que se realizaron diferentes actividades como charlas sobre los derechos de las mujeres en el ámbito social, familiar y sexual, así como diferentes actividades recreativas en las que se les incentivaba a la participación en sus grupos afines y promover la auto-ayuda entre ellas mismas, en su cotidianidad, partiendo de la reflexión para buscar alternativas que faciliten una mejor vida.

Por lo que se presenta este informe para que más personas, y no solo los estudiantes universitarios sepan que papel están jugando estos grupos de mujeres en sus comunidades, constando de cuatro capítulos descritos a continuación:

El capítulo I, incluye la monografía del lugar, así como de sus ejes económico, político y social, además del planteamiento del problema, en donde se da una descripción del lugar, trastocando su historia, así también la forma en que están constituidas las comunidades, en su estructura y en su situación político social.

El capítulo II, consta de la parte teórica del informe, así como los objetivos que se trazaron para llevar a cabo la investigación y el aporte a las comunidades.

El capítulo III consta de los resultados obtenidos durante el tiempo que se trabajó en el lugar, así como también contribuir con la población, teorizando acerca de la aproximación de la realidad de la sexualidad tzutujil atiteca.

Capitulo IV consta de las conclusiones a las que se llegó al final del tiempo del Ejercicio Profesional Supervisado y recomendaciones que se le dan a la Escuela de Ciencias Psicológicas y a la población guatemalteca en si, para que todos tengan un enfoque de lo que verdaderamente esta ocurriendo en ciertos lugares de Guatemala.

Todo este trabajo enmarca los abusos que sufren a nivel nacional las mujeres, especialmente a las féminas mayas por que ellas estan consideradas como menores y que sirven únicamente para el hogar, no siendo así, ya que estas tienen un gran potencial para el trabajo y para lo que ellas quieran emprender, esto es causado por la historia de violencia vivida durante mucho tiempo en el lugar y por los diferentes fenómenos climáticos que han acontecido, como la Tormenta Tropical Stan, por ejemplo, que obligó a la gente a vivir en albergues, junto a muchas más personas y agudizar más la problemática de la violencia.

Al final del tiempo del EPS se evidenció que las mujeres, en su mayoría están dispuestas a luchar para no ser las violentadas, sino ser personas que valen y que pueden llegar a desenvolverse en cualquier ámbito de su vida diaria.

## CAPITULO I

### ANTECEDENTES

#### 1.1 Monografía del lugar

Existen vestigios de la época precolombina donde se evidencia el asentamiento alrededor del lago de Atitlán de varios grupos humanos. La actual cabecera municipal fue corte de los reyes tzutujiles, a la que llegaron los españoles en 1524, al mando del conquistador Pedro de Alvarado. El pueblo como tal surgió del asentamiento de pueblos que vivían alrededor del lago, retirados en puntos diversos, hecho por Fray Francisco de la Parra, comisario general de los franciscanos y Fray Pedro de Betanzos a quienes correspondió la responsabilidad de la evangelización de la zona. En plazo breve el pueblo tuvo un convento y una iglesia, erigida bajo la advocación del Apóstol Santiago. Desde entonces el lugar fue conocido como Santiago Atitlán, en lugar de CHIA, o lugar cerca del agua, que era con el que se le designaba anteriormente; idéntico significado se encierra en la vos Atitlán, que quiere decir lugar unido al agua.

El crecimiento de Santiago Atitlán se debió, en gran parte, a su ubicación. Está situado sobre una antigua ruta comercial, que en 1586 era considerada como una importante ruta alterna para viajar a México en

época seca. El poblado se encontraba en un punto óptimo para abrir sus mercados a una gran variedad de productos.

Alrededor de 1800 era Santiago Atitlán cabecera de curato y capital del partido de Atitlán, según consigna Domingo Juarros en su Compendio. En la circular enviada por el Jefe Político Superior Gabino Gainza, del 7 de noviembre de 1821 para la elección de diputados al Congreso de las Provincias Unidas de Guatemala, el poblado pertenecía al Partido de Sololá. Al atribuirse los pueblos del Estado para la administración de la justicia, en 1836, se mencionó al poblado como cabecera de la circunscripción entonces denominada Circuito. Y por decreto gubernativo del 12 de agosto de 1872 se constituyó como pueblo dentro del Departamento de Sololá, el cual era un lugar colaborador y ordenado. Pero a la llegada de los militares en 1979, se rompió la tradicional tranquilidad en que vivía el pueblo.

Entre 1979 a 1990 que duro la ocupación militar, hubo miles y miles de muertos.

Durante este tiempo se aumento el número de Comisionados Militares, orejas y la obligatoria integración de la población en las patrullas civiles, once años de sufrimiento y dolor. La muerte diaria y la sangre derramada de miles de hermanos Atitecos hicieron que la voz del pueblo se fuera unificando de manera secreta desde lo espiritual y en la organización popular, para construir la justicia y la paz. De tantas

muertes y persecución, la paciencia del pueblo se había terminado. Y en la noche del 1 para amanecer el 2 de diciembre del año 1,990, cuando los militares iban a secuestrar a uno de los vecinos y herirlo con bala, el pueblo se levantó y dice no más a los secuestros y muertos y decide buscar quienes eran los secuestradores y descubre que fueron los militares. De esta manera se organiza la población en son de paz, más de 5 mil habitantes deciden ir al destacamento militar para pedir que se terminen los secuestros.

La respuesta militar fue la masacre de 13 hermanos Tzutujiles y cientos de heridos. El pueblo cansado de tanta represión y violencia, al contrario de tener miedo y retroceder ante el terror y masacre de los militares, toma la mejor decisión de UNIDAD Y LUCHA, con la consigna "fuera militares de Santiago Atitlán, queremos vivir en paz". La unidad de la población junto a sus autoridades, el respaldo inmediato de las distintas organizaciones populares y el apoyo inmediato de la comunidad internacional, hace a que el Presidente de la República Vinicio Cerezo Arévalo firmara el 6 de diciembre del 1990 el acuerdo y acta del retiro definitivo del ejército de la jurisdicción.

Esta actividad se convierte en un rotundo triunfo del pueblo de Santiago Atitlán al conquistar la paz por medio de los mártires caídos a lo largo de los once años de sufrimiento y dolor. Las lágrimas de las viudas y

huérfanos y la sangre derramada de los mártires se convierten en semillas de paz.

Luego del conflicto vívido en este lugar, y después de un invierno muy copioso se produce otro evento que marco la historia de Santiago Atitlán ya que el día miércoles 5 de octubre, en la madrugada se produjeron tres corrientes con deslaves; uno proveniente del volcán Tolimán y una corriente de agua arrasó dos cantones Panabaj y parte de Tzanchaj, la primera corriente arrastró troncos de árboles proveniente de la montaña, lava y lodo, arrasando casas del Cantón Panabaj y muchas de las viviendas las dejó enterradas bajo tierra y abarco aproximadamente de 200 a 400 metros de ancho. Momentos antes del deslave la Policía Nacional Civil al escuchar un trueno fuerte del Volcán Tolimán inmediatamente accionaron la sirena de la unidad móvil, con el fin de alertar al vecindario y por radio ordenaron a las personas a desalojar sus viviendas trasladándose al edificio de la PNC, en el transcurso del tiempo se fue aumentado el volumen de lodo, piedras, etc., aunque el edificio está en posible riesgo, procediendo a trasladar a la gente en el edificio del Organismo Judicial quienes finalmente fueron rescatados por los vecinos y Bomberos Voluntarios. La otra corriente se produjo al lado norte del municipio de Santiago Atitlán atravesó los cantones Panul, Pachichaj y Chu'ul, la misma situación pasó con otras corrientes arrastrando troncos y

piedras produjo destrucción de viviendas y en algunas casas se llenó de tierra y otras el 50% de la altura de la casa.

Los habitantes iniciaron la organización para la emergencia y para rescatar a la gente que se encuentra entre las corrientes de lodo, unas personas se refugiaron en espacios donde no pasaron las corrientes salvándose y otras personas que no lograron encontrar espacios donde refugiarse, la corriente los arrastró y otros quedaron enterrados.

Santiago Atitlán esta ubicado a  $14^{\circ} 38''15''$  de latitud norte, y  $91^{\circ} 38' 48'$  de longitud oeste, está situado en la falda occidental del volcán de Tolimán. Tiene un área aproximada de 136 km<sup>2</sup>. La cabecera municipal está situada a 1592 msnm.

Presenta un sistema de precipitación pluvial bimodal (precipitaciones altas y bajas); las precipitaciones más altas se registran en los meses de junio y septiembre y disminuyen en julio y agosto, en el fenómeno de la canícula o veranillo. La temperatura media oscila entre los 17 y 20° C. No se han registrado temperaturas por debajo de los 0° C, por lo que no existe el riesgo de heladas. La humedad relativa y la nubosidad son altas, especialmente en los meses cercanos a la época lluviosa.

Los accidentes geográficos más notables del municipio son los siguientes:

Volcanes:	Atitlán y Tolimán
Montañas:	Agua Escondida, Chochichuc, Pachojob Chocojomché, Choperal, Xechumil, Xevolcán
Cerros:	Chitziquirilaj, Cerro de Oro, Quibaljuyú, Xesucut
Puntas:	Tzanajpuj, Tzanchali, Tzanhuacal, Tzanjayam
Lago:	Atitlán
Bahía:	Santiago
Quebradas:	La Paz, Lomas de Cuxín, Maxanal, Seca, Cascadas de Nicá, Mocá, Tarro o Cuxiyá
Enseñadas	Patzajayé, Reméchuacaj, Teachuc, Xejiyú

Las distancias entre la cabecera municipal y algunos puntos son las siguientes:

Entre la cabecera y Aldea Chacayá	7 km.
Entre la cabecera y Cerro de Oro	9 km.
Entre la cabecera y Panajachel (por el lago, en línea recta)	13.4 km.
Entre la cabecera y San Lucas Toliman (por carretera)	16 km.
Entre la cabecera y San Pedro La Laguna (por el lago, en línea recta.	7.4 km.
Entre la cabecera municipal y la cabecera departamental	55 km. (carretera)
	21.4 km. (por el lago)
Entre la cabecera municipal y la capital	164 km. (por la costa)

La cabecera municipal esta constituida por los siguientes cantones:

a) Cantones Urbanos

Panul
Pachichaj
Panaj
Tzanjuyú
Xechivoy
Chuhul

b) Cantones Rurales

Panabaj
Tzanchaj

c) Aldea Cerro de Oro, con los cantones

Chinimabey
Pahuacal
Pamacán
Patzilín
Tzanchalí
Xesucut

d) Aldea San Antonio Chacayá, la cual hace algunos años era considerada como cantón de Santiago Atitlán. Su desarrollo actual hace que se le considere como aldea, con Alcaldía Auxiliar.

Fincas:

Chacayá
La Providencia
El Recuerdo
El Carmen Metzabal
Las Cascadas del Río Nicá
Santa Amalia
Monte Quina
Olas de Mocá
Monte de Oro
El Brote

Como todos los pueblos del lago, los cantones y aldeas de Santiago Atitlán son en su mayoría aglomeraciones de casas que ocupan pequeñas áreas rodeadas de tierras laborales.

## 1.2 Descripción de la institución

### **Asociación de Servicios Comunitarios de Salud (ASECSA)**

La Asociación de Servicios Comunitarios de Salud, ASECSA como organización social, es una entidad no gubernamental, cultural no lucrativa, creada para prestar servicios de salud a las comunidades pobres de Guatemala, mayormente a los lugares habitados por indígenas, en la cual se promueven los espacios de interacción positiva entre diversas culturas, principios de ética, ciudadanía, derecho a la diferencia, equidad y la unidad dentro de la diversidad, se busca la eficiencia y eficacia en la

administración de los recursos, se viven relaciones interpersonales en el ámbito laboral, buscando la equidad de género, entendiendo así, el trabajar por la visibilización de la mujer, favoreciendo el alcance y mantenga las condiciones para el desarrollo personal, todo esto en conjunto con diferentes instituciones que se asocian con la misma para brindar una mayor cobertura, es el caso de Rxiin Tnamet que labora en Santiago Atitlán con los mismos objetivos de la Asociación.

En ASECSA se aboga por el ejercicio del derecho a la salud de las comunidades, sectores excluidos y marginados de la población guatemalteca, utilizando la estrategia de atención primaria en salud como un proceso político, organizativo, técnico y participativo que genera conciencia crítica sobre la realidad, provee la construcción de salud comunitaria integral.

Que la Asociación sea una red de organizaciones comunitarias de salud con proyección social, consolidada, referente en el tema de salud integral comunitaria y atención primaria de salud, con liderazgo y reconocimiento a nivel local, nacional e internacional.

Trabaja por el derecho a la salud, con respeto a la cultura y la equidad de género; a través de la formación, la asesoría, el acompañamiento e impulso de procesos sociales, políticos y productivos sostenibles, el aumento de la cobertura de servicios con calidad y la

incidencia en políticas públicas de salud, para mejorar la calidad de vida de la población excluida de Guatemala.

Fortalece la institucionalidad de sus programas socios, a través del acompañamiento, asesoría y la formación de recurso humano para potenciar las capacidades locales en la búsqueda del desarrollo comunitario. Desarrolla capacidades técnicas de gestión y herramientas para la incidencia en el acceso y mejoramiento de las condiciones de salud de la población y la defensa del derecho a la salud.

ASECSA se asocia en Santiago Atitlán con la organización Rxiin Tnamet, la cual es una organización compuesta por Mayas Tzutujiles y trabaja con gente de la misma rama cultural, ofreciendo servicios de Salud Integral, especialmente a mujeres víctimas de diferentes acontecimientos dentro de la comunidad como lo es la guerra de los 36 años y la tormenta Stan.

## OBJETIVOS

Consolidar el proceso de formación y capacitación en Salud Comunitaria sobre la base de la atención primaria de salud; para elevar su proyección social, capacidad productiva y responder a las demandas de salud de las comunidades, sectores excluidos y marginados en las diferentes regiones que cubre ASECSA.

Fortalecer los procesos organizativos de la red de organizaciones comunitarias de salud, para mejorar su posicionamiento y elevar la beligerancia de las mismas en la situación social, política, económica y cultural de las comunidades, incidir en políticas públicas para el acceso al derecho a la salud de las comunidades.

Fortalecimiento institucional de los procesos gerenciales, técnicos, administrativos, buscando la sostenibilidad de ASECSA.

Fortalecer la búsqueda de la equidad de género y la convivencia intercultural en la dinámica institucional del personal y la red de programas socios de ASECSA.

### **1.3 Descripción de la población atendida**

Se trabajó con mujeres comprendidas entre las edades de 14 a 65 años de la cultura Maya Tzutihil de los cantones Panul, Chuhul y Pachichaj del Municipio de Santiago Atitlán, hablantes del Idioma Maya Tzutihil, en su mayoría víctimas de todos los procesos históricos vividos en el lugar como la guerra de los 36 años y fenómenos meteorológicos como la Tormenta Tropical Stan, entre otros, que trajeron consigo más violencia y abusos contra las féminas, como violaciones físicas, emocionales y sexuales y hasta la muerte de alguna de ellas o de sus familiares, esto por el clima de violencia y por el hacinamiento que imperó.

## EJE IDEOLÓGICO/POLÍTICO

Santiago Atitlán se distingue por una organización sorprendente, ya que en la época de la guerra todo el pueblo se unió para sacar al ejército para que ya no hiciera más daño, pero ha decaído grandemente, por la falta de conciencia de las personas del municipio y del país en general porque como se puede observar en el gobierno, no hay ganas de luchar para sacar al país de la pobreza en que esta sumido.

En el municipio existen dos fuerzas que rigen, siendo estas las gubernamentales y las no gubernamentales, que están integradas por, el gobierno municipal que esta dirigido por la alcaldía, el COCODE, el COMUDE (los dos últimos no están bien organizados, por lo que la alcaldía es quien toma la mayor parte en las decisiones) y diversas organizaciones no gubernamentales quienes llegaron a causa del fenómeno meteorológico del calentamiento global ocurrido en el año 2005, entre las que se puede mencionar La orden de Malta, Save the Children, entre otras y la Iglesia (Católica, Evangélica, Testigos de Jehová, Mormona), la cual influye grandemente en la población, ya que utiliza el nombre de "Dios"<sup>1</sup> para instruir a la gente, así también con la iglesia están las diferentes cofradías que existen en el lugar, las cuales tienen su propio tipo de organización y una de las que más influye es la cofradía encargada de Maximón.

---

<sup>1</sup> Comentario de un poblador del lugar quien es procedente de Estados Unidos pero ya tiene varios años de vivir en el municipio, incluso vivió allí durante el conflicto armado, CT

Maximón es un personaje muy importante para el pueblo, porque como lo cuenta el informante de la comunidad LM, durante la época de los abuelos, los hombres tenían que ir a trabajar fuera del municipio y necesitaban dejar a alguien cuidando de sus mujeres y de sus niños por lo que se reunió un grupo de señores sabios y le preguntaron a la madre naturaleza “¿qué podemos hacer para cuidar a nuestra gente que se queda desamparada?”<sup>2</sup> y la respuesta fue que fueran en busca de un cierto tipo de árbol a las montañas (no especificó), el cual debían cortarlo y formar de él una silueta de hombre, debían alimentarlo y darle de beber, por lo que lo hicieron y desde entonces Maximón se convirtió en el vigilante del pueblo, pero para tenerlo contento tienen que darle como ofrenda aguardiente y si se puede tomarlo junto a él es mejor porque de esta forma él hará más rápido el “milagro” o favor a las personas, esto evidencia la forma de concebirlo como divinidad ya que después de la Tormenta Tropical Stan muchas personas que sobrevivieron aseguraban que estos fenómenos sucedieron porque hacía tiempo que se habían olvidado de Maximón y que ese era su castigo por no llevarle las ofrendas. Los habitantes piensan que con el hecho de honrar al santo con licor (el cual significa sangre según la iglesia Católica), va a estar bien alimentado y va a estar contento con el pueblo. También cuenta el informante (LM) que Maximón tiene gran cantidad de hijos porque cuando los esposos no

---

<sup>2</sup> Comentario de un poblador del lugar, LM

estaban él estuvo con algunas de las mujeres con las que procreó algunos niños, una integrante de la comunidad (DQ) cuenta que cuando las mujeres se emborrachaban con el que ahora se le llama santo, los que cuidaban de él se aprovechaban de ellas y luego se decía que los niños eran hijos del santo. Esto ha influido en la subjetividad de la gente porque ya forma parte de la cultura tzutujil, ya que cuando se habla de Santiago Atitlán va inmerso el nombre de Maximón. Este personaje tan importante para el pueblo, es un símbolo de protección ya que no permite que las mujeres peligren, por tener poderes del más allá, porque según la ideología de la Cultura Maya Tzutujil existe otra vida divina, en donde hay poderes extraordinarios, que pueden proteger.

## **EJE ECONÓMICO**

Santiago Atitlán es parte del Departamento de Sololá, el cual ocupa el séptimo lugar entre los lugares con mayor porcentaje (73.8%) de población ubicada en el nivel de pobreza extrema. La situación social y económica permite definirlo, por lo tanto, como pobre y con servicios sociales altamente deficitarios. El ingreso familiar anual puede calcularse en Q3,800.00, lo que significa un ingreso mensual de Q.317 al mes, conviene considerar también que ha sido uno de los más afectados por el conflicto armado que asoló al país durante 36 años. La alta incidencia de

violencia ha tenido efectos negativos -que han comenzado a superar paulatinamente- en todas las actividades productivas, desde la agricultura hasta el turismo.

Una de las principales actividades económicas del Municipio de Santiago Atitlán es la agricultura, actividad que absorbe al 80% de los jefes de familia.

Las fincas multifamiliares medianas y grandes (con una extensión promedio de 301 manzanas), ocupan el 30.39% de la tierra disponible; las microfincas y fincas subfamiliares (con una extensión promedio de 0.42 manzanas) representan el 98.5% del total de fondos y ocupan el 58.9% de la tierra; las fincas familiares ocupan el 10.70% restante. La principal forma de tenencia de la tierra es la modalidad de propietarios, aunque a partir de los datos expuestos anteriormente se puede apreciar una marcada desigualdad en la distribución, la informante CQ comenta que “hay mucha gente que necesita de un pedacito de tierra para cultivar, pero no tienen nada, se tienen que conformar con trabajar para otra gente, gente que tiene mucho dinero y es dueña de muchos terrenos”<sup>3</sup>, los dueños son personas, que en muchos casos son pobladores del lugar, pero en otros, son personas que llegaron del extranjero en la época de la conquista, tal es el caso de HB, quien se caso con una persona, la cual sus antecesores eran de origen alemán y eran grandes terratenientes.

---

<sup>3</sup> Comentario de un poblador del lugar, CQ

La alta presencia del minifundio garantiza un cierto nivel de subsistencia, los niveles de ingreso son muy bajos. La mayoría de habitantes del municipio logra subsistir a base de la dedicación parcial a las actividades diversificadas, como serían la artesanía textil que ha adquirido en los últimos años una mayor importancia hasta el punto de llegar a ser "la principal fuente de ingresos hasta en un 69% de hogares"<sup>4</sup>, unida a la economía de subsistencia, en la cual trabajan hoy para comer hoy, y mañana será otro día; la pintura y talla de madera, la pesca y el comercio, entre otras.

Entre los principales cultivos del municipio son el café (fincas multifamiliares medianas y grandes), el cual cortan y se vende a los beneficios que están ubicados en San Pedro La Laguna o incluso al que esta en el mismo municipio, además se cultiva también el maíz y el frijol, que es más para consumo de las propias familias y algunos venden en el mercado, pero es en menor cantidad, ya que su producción es anual; también el aguacate, frutas como la pitahaya, la tuna y el jocote los que se venden en el mercado. Existen áreas limitadas a las orillas del lago, donde se cultivan hortalizas: tomate, chile, lechuga, rábano, cebolla y otros, para este tipo de actividad, el 46% de agricultores no usa fertilizantes, de hecho, en el municipio no es frecuente el uso de prácticas mejoradas de cultivo, por razones de costumbre, por lo que la actividad

---

<sup>4</sup> Asturias de Barrios, Linda: Estudio sobre los Artesanos Textiles de Santiago Atitlán, febrero 1993.

agrícola se realiza de modo tradicional y regularmente una vez al año por el área geográfica que se encuentra el municipio.

La avicultura también es una actividad importante ya que más del 90% de las fincas tiene como actividad complementaria la cría de aves (gallinas, y en mayor escala chompipes y patos). Es frecuente la desaparición de aves por plagas como el Newcastle (deficiencia en los huesos que deja a los animales rencos o les debilita la columna por lo que poco a poco van muriendo, esto por falta de vacunas adecuadas) en la época seca, ante las cuales los agricultores no tienen solución alguna, por las practicas tradicionales.

Así también muchos atitecos en la actualidad, se calcula que entre 600 y 800 personas se dedican directa o indirectamente a pescar, en forma directa porque se dedican exclusivamente a la pesca utilizando para su labor redes que son puestas en las aguas del lago durante el día y en horas de la noche son sacadas para verificar si hay peces en el instrumento de trabajo, en la confección de la red los pescadores utilizan hilo de pescar transparente, marcan los sitios donde dejaran las redes con botellas vacías o materiales que flotan fácilmente como pedazos de duroport; en la pesca indirecta porque viven en parte de la pesca y cosechan café o legumbres para subsistir, según un relato, Santiago Atitlán que en los inicios de la época colonial, los religiosos llegados a la zona, introdujeron en el lago la mojarra, traída de algunos ríos y se

adaptaron perfectamente, pero que antes de esto ya existía la tilapia, además que entre las especies que se encuentran están la mojarra agalla azul, la tilapia, la lobina y el cangrejo, de lo que obtienen un aproximado de Q10 por libra.

La pesca promedio diaria es de 12 libras en la mejor época (de febrero a mayo); y en la baja de 3 libras el resto del año. Otra actividad muy importante es la artesanía, y entre los productos que elaboran son los textiles, objetos de madera tallada (canoas, figuras para adorno o veneración), artículos de cuero y petates de tul, los cuales los comercializan en el área de venta en el Municipio.

La actividad textil del municipio se distribuye entre ambos sexos, de la siguiente manera:

Telar de cintura	Mujeres
Telar de cinta	Hombres y mujeres
Telar de pie	Hombres
Bordado a mano	Mujeres
Bordado a máquina	Mujeres
Mostacilla	Hombres, mujeres y preferiblemente niños

Sin embargo, es necesario tener en cuenta que la participación de la mujer tiene gran importancia de la producción artesanal, ya que contribuye con el 53% de la mano de obra necesaria, pero también que no es reconocida como la del hombre, ya que, quien tiene la palabra para comercializar los artículos que se hacen es él, en el mercado local como en otros como en Panajachel e incluso en Guatemala.

La actividad artesanal juega un papel importante en la vida económica, como se ha señalado con anterioridad, prácticamente en todos los núcleos familiares se desarrolla alguna actividad artesanal (como mostacilla, artículos de madera, cortes, güipiles, fajas, bolsas típicas). El 96.2% de quienes se dedican a la producción artesanal trabajan por cuenta propia, pero dicha actividad no genera gran cantidad de dinero, por cada artículo de mostacilla les pagan 5 quetzales obteniendo un promedio de Q1 de ganancia y hacen alrededor de 10 a 15 diarios con esto ganan un aproximado de Q 50 diarios para una familia nuclear de 7 personas y los 2 abuelos.

Las actividades anteriormente mencionadas están orientadas no sólo a la subsistencia (como sería el caso de la agricultura y del teñido de piezas de ropa) sino al comercio, este se desarrolla en el mercado de la cabecera municipal, en las aldeas del municipio y existen relaciones comerciales entre aldeas, e incluso con localidades no pertenecientes al lugar, como las poblaciones de la costa a donde se desplazan algunos comerciantes atitecos regularmente, ya que aproximadamente el 45% migra a la costa al corte de café y caña, para lo que obtienen un promedio aproximado de Q20 diarios con lo cual tienen que mantener a familias numerosas, algunos tienen un promedio de entre 5 y 10 hijos; además cuentan las personas que envían algunas piezas, como güipiles, cortes, pulseras, aretes, collares, entre otros, al extranjero.

El Municipio de Santiago Atitlán, como todas las zonas vecinas al lago de Atitlán, posee recursos naturales abundantes que propiciarían una próspera actividad turística, pero el conflicto armado redujo notablemente la afluencia de turistas, que en la actualidad comienzan a redescubrir los atractivos que se poseen, entre los cuales se pueden mencionar:

- Volcán Atitlán
- Lago de Atitlán
- Ruinas Chultinamit
- Festividades religiosas (por ejemplo, Santiago Apóstol)
- Baile de la Conquista, de los toritos, de Mejicanos
- Telares de Xechivoy y Tzanjuyú
- Talleres de talabartería y madera

A pesar de sus atractivos, Santiago Atitlán no logra captar aún en concepto de turismo, ingresos acordes a su importante oferta cultural y una de las razones podría ser que los atitecos no cuidan de toda esta riqueza ya que al momento de llegar al lugar se aprecia basura por doquier, lo que afecta a la salud, ya que toda esta basura corre para el lago y lo contamina, además gran parte de la población es monolingüe, especialmente las mujeres, por lo que no todos se pueden comunicar con

los turistas, esto también les afecta a la hora de capacitarles en cualquier tema.

## **EJE SOCIAL**

Alrededor de 1548 los franciscanos fundaron, en el asentamiento formado por la reunión de pueblos que se llamaría Santiago Atitlán, una escuela para niños, para que aprendiesen a leer, escribir y cantar música sacra, desde entonces, hasta hace unos años el punto central de la educación era el aprendizaje de la lengua castilla, parte de la población es bilingüe, tzutujil-castellano.

“El total de niños entre los 0 y los 15 años es de 12,497”<sup>5</sup>; ésta sería la población potencial para la educación inicial, la preprimaria bilingüe, párvulos, primaria de niños y educación básica. Sin embargo, la cobertura escolar es baja, asiste a los centros educativos aproximadamente el 30% de los niños en edad escolar; es decir, desde la edad de recibir educación inicial (0-6 años) hasta la edad de concluir la educación básica (15 años). Además, un alto índice de deserción escolar (9.9% de los niños inscritos) que obedece en parte a las necesidades de la migración laboral hacia la costa del país y buscan migrar a los Estados Unidos, especialmente a las áreas donde hay cultivos de diferentes frutas y legumbres, pero también al

---

<sup>5</sup> Datos sobre Población Alfabetizada y Analfabetizada estimada a 1993 por Departamento y Municipio, recopilados por la Unidad de Investigación y Planificación del Comité Nacional de Alfabetización (CONALFA). Noviembre 1993

poco aprecio por la educación escolarizada, pero en los últimos años ha aumentado el número de personas que completan la educación básica.

El índice de analfabetismo del municipio se estima en un 59.81%<sup>6</sup>, el cual afecta porque no pueden desarrollarse en grandes escalas. El bilingüismo es frecuente en los hombres, impuesto por la necesidad de comunicarse para realizar actividades comerciales en las que intervienen ladinos que hablan el castellano; no ocurre así con las mujeres, entre las cuales la mayoría no hablan el español.

El sistema de salud existente en Santiago Atitlán cuenta con los siguientes recursos humanos:

- 4 médicos
- 4 Paramédicos y enfermeras
- 69 comadronas
- Chimanes (curanderos)
- Especialistas en mordeduras de culebras y arañas
- Especialistas en curar huesos
- Farmacéuticos
- Boticario (curación con hierbas)

Los boticarios en su mayoría atienden en sus casas y allí tienen sus capillas (la mayor parte de ellos son de creencias católicas), en las cuales al empezar la sesión hacen una oración para recibir bendiciones del Ser Supremo (Dios), para luego dejar las hierbas que ellos creen sean las

---

<sup>6</sup> Idem Pág. 14

mejores para curar la enfermedad (entre ellas están la ruda, ajo, semillas de durazno, entre otras).

El Centro de Salud (tipo B, ofrece únicamente consulta externa, sin encamamiento, cuenta con un médico y cuatro paramédicos), tiene a su cargo la atención de 29,239 personas, de acuerdo con información de las autoridades de Salud Pública, que se distribuyen según se indica en el siguiente cuadro:

Nombre	Población	Distancia en km.
Santiago Atitlán	25,012	0
Cantón Panabaj	896	2
Cantón Tzanchaj	1,472	3
Aldea S. Antonio Chacayá	782	7
Finca Olas de Mocá	365	30
Finca Monte Quina	65	25
Finca Metzabal	280	20
Finca Monte de Oro	274	32
Finca El Rosario	34	22
Finca El Brote	52	18

La mayoría de la población atendida es joven. El 71% vive en el casco urbano –aunque las condiciones de vivienda e infraestructura sanitaria corresponden más bien a las del área rural.

Adicionalmente, en la cabecera municipal funciona una clínica de Rxiiin Tnamet que presta servicios de consulta médica externa, clínica dental, farmacia, laboratorio, salud preventiva y reproductiva, y cuenta con un total de 11 personas, entre ellos 1 médico, personal administrativo, un técnico laboratorista, un técnico dentista y promotores de salud. Por su

parte en la Aldea Cerro de Oro funciona una clínica de consulta externa patrocinada por los propietarios de chalets, que es atendida por tres técnicos en salud.

Entre los indicadores más relevantes, en cifras por millar de personas de acuerdo al Plan Operativo Anual de Salud del Departamento de Sololá para el área de Santiago Atitlán:

Tasa de natalidad	29.24
Tasa de fecundidad	148.67
Tasa de mortalidad general	6.22
Tasa de mortalidad infantil	69.84
Tasa de mortalidad neonatal	44.35
Tasa de mortalidad perinatal	35.48
Crecimiento vegetativo	23.02

Puede observarse que las tasas de mortalidad son altas, especialmente la infantil, que debería reducirse a la mitad, por ser los niños los entes de desarrollo, en su mayoría, estos casos, es por descuido por parte de los padres, que en muchos casos se da por desconocimiento del cuidado que se les debe dar a los niños.

Las causas de consulta externa más comunes son las siguientes:

Infecciosas y parasitarias	257
Infecciones respiratorias agudas	172
Infecciones de la piel	83
Genito-Urinario	34
Enfermedades aparato digestivo	26
Traumatismos y lesiones	26
Nutricionales	20
Maternas	10
Músculos esqueléticos	10
Otras	227
Total	865

Entre las causas de mortalidad general están las infecciones respiratorias agudas, control perinatal (mortinatos), senilidad, etilismo, gastroenterocolitis aguda, con lo que se tiene un estimado de 192 personas por año, pero cabe mencionar que la mayor parte de estos casos fueron provocados por infecciones respiratorias agudas, seguidos por los de control perinatal, lo cual denota escaso uso de los centros de salud a pesar que la mayoría de la población tiene acceso al mismo.

Las causas de mortalidad infantil, también es un problema grande en Santiago Atitlán, ya que se tienen cifras bastante altas que se describen a continuación:

Mortinatos (control perinatal)	27
Infecciones respiratorias agudas	20
Sepsis neonatal	6
Fiebre de etiología a determinar	5
Prematurez	2
Otras no definidas	3
Total	63

En el Municipio de Santiago Atitlán se desarrollan programas de letrización, atención a niños menores de un año, niños de uno a cuatro años y niños de cinco a 14 años; programas de atención a embarazadas y puérperas, y de planificación familiar; atención de adultos; campañas de vacunación (vacuna contra el sarampión y anti poliomielitis para niños menores de cinco años), y programas de canalización.

En general, puede afirmarse que la situación del sector salud en el municipio no es buena; se carece de la infraestructura y recurso humano que serían necesarios, y por otra parte del servicio de salud estatal carece de aceptación entre gran parte de la población, ya que no se da la atención que muchas veces las personas necesitan, muchas veces por falta de voluntad por el personal de salud.

Por razones culturales, gran parte de los habitantes de Santiago Atitlán recurre a los chimanes o zahorines (curanderos) para curarse del mal de ojo, gripe, enfermedades estomacales, de la siguiente forma al iniciar la sesión curativa se realiza una oración al ser supremo (Dios u otra deidad) haciendo esto para que las hierbas que se utilizaran sean de

beneficio para el paciente, al finalizar le da la bendición, la despide y le dice "que le caiga bien". Los zahorines de Santa Catarina, San Lucas y Santiago, por ejemplo, la reputación de estas personajes son considerados los más poderosos en la región del lago de Atitlán.

Entre las instituciones públicas que están presentes en el municipio se encuentran:

- Organismo Judicial (Juzgado de Paz)
- Dirección General de Bosques y Vida Silvestre
- Centro de Salud
- Comité Nacional de Alfabetización (CONALFA)
- Ministerio de Educación (supervisión)
- Registro de Ciudadanos
- Correos y Telégrafos
- Policía Nacional

La Corporación Municipal se integra por dos síndicos y 4 concejales, dieciséis empleados más un comisario y tres agentes constituyen el personal administrativo.

Actualmente existen diversas Organizaciones No Gubernamentales que están trabajando en el área como Save the Children, Oxfam, Adecap, Ecap, Rxiin Tnamet con el apoyo de ASECSA, las cuales están ayudando en la reconstrucción luego de la tormenta Tropical Stan, tanto en infraestructura como en salud, así también están diversas iglesias, como la Católica, Evangélica, Testigos de Jehová, Mormona, las cuales tienen una fuerte presencia en el lugar. Cada una de ellas sostiene diversos grupos que trabajan en áreas de desarrollo comunal. Dentro de la Iglesia Católica

se tiene especial relevancia a la organización social establecida alrededor de la Misión Católica de Oklahoma, fundada en 1963, que tiene a su cargo la Parroquia de Santiago Atitlán. Dicha misión tiene programas educativos de dotación de tierras, ayuda a viudas y huérfanos. También juegan un papel importante las Cofradías, especialmente en el aspecto ceremonial y durante las fiestas como la del 25 de julio, fecha en la cual se celebra a Santiago Apóstol, como para Semana Santa en donde salen en procesión diferentes santos, así como Maximón, santo de los indígenas guatemaltecos descrito en líneas anteriores. En las iglesias evangélicas por su parte, se encuentran los llamados "Consejos de Ancianos", el cual juega un papel importante, porque según la cultura indígena a los ancianos se les toma como pilares de toda sociedad, por poseer mucha sabiduría y poder ayudar en casi cualquier situación.

Puede afirmarse que, en gran parte, la cultura indígena guatemalteca es una síntesis de elementos prehispánicos y españoles, ya que siguen con tradiciones de muchos años atrás, como por ejemplo: "no visitamos al doctor porque los chimanes son mejores, nos dan mejores medicinas" (cuenta el informante LT) los pobladores cuentan que varias personas han muerto al ser llevados con los médicos y que ellos quieren una cura rápida, pero en el centro de salud el tiempo de espera es prolongado y la mayoría de veces a los pacientes les dan medicina vencida que les produce efectos adversos lo que empeora la condición de las

personas que son atendidas en el lugar, esto se da, muchas veces porque las personas no toman el tratamiento como el médico les receta, muchas veces por falta de dinero para comprar las medicinas, otras veces porque no creen en la medicina occidental, simplemente en la medicina natural por ser esta parte de la cultura en la que viven; así también la jerarquía político -religiosa-, también es una de las expresiones de esta afirmación. Otro ejemplo es que la cofradía y la alcaldía se reúnen con frecuencia en un solo sistema, que se entrecruza hasta el punto de ser difícil delimitar sus áreas de competencia propia.

La cofradía indígena empezó a conformarse durante la segunda mitad del siglo XVI, y pervive hasta hoy 12 cofradías:

-	Santiago Apóstol	25 de julio
-	Santa Cruz	3 de mayo
-	San Juan	24 de junio
-	San Martín	11 de noviembre
-	San Felipe	5 de febrero
-	San Juan II	24 de junio
-	Concepción	8 de septiembre
-	San Nicolás	10 de septiembre
-	San francisco	4 de octubre
-	Sma. Virgen del Rosario	7 de octubre
-	San Martín II	11 de noviembre
-	San Gregorio	17 de noviembre

Los principales (llamados "alcaldes") de la cofradía se reúnen cada domingo en el corredor de la iglesia, para tratar diversos temas de interés para la comunidad, y de los preparativos para las ceremonias propias de

los cambios de cada de la imagen propia de la cofradía, entre los cuales esta la coordinación para la procesión por todo el pueblo del santo por los principales, así como la preparación de la comida que se tendrá durante la reunión que se tendrá, hecha por las esposas de los principales; las fiestas religiosas y algunas actividades que se van presentando durante el año. Los dos primeros días de cada mes se reúnen en el salón municipal. En estas ocasiones se tiene un cabildo abierto para toda la población, a la que se avisa a través de la Radio Comunitaria La Voz de Atitlán, las decisiones concernientes al cargo que desempeñen en la cofradía.

#### **1.4 Planteamiento del Problema**

Guatemala es un país considerado multilingüe y multicultural por tener en su territorio diferentes idiomas y culturas, lo que hace difícil el trabajo psicosocial por lo que se crearon diversas organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, una de ellas es la Asociación de Servicios Comunitarios de Salud, ASECSA, la cual es civil, de carácter no gubernamental, de interés social y no lucrativa, que a través de la Atención Primaria en Salud, contribuye al trabajo de Salud Pública, dirige sus esfuerzos en función de mejorar la calidad de vida y promover ésta como derecho. Para ello se potencia y capacita en área rural y urbana marginal del país hombres y mujeres mediante la difusión de tecnologías

relacionadas con la salud física, mental y social con enfoque de género e interculturalidad. Ésta se asocia con Programas en diferentes partes del país, entre estos Rxiin Tnamet en Santiago Atitlán, Sololá, que esta conformada por personal que en la mayoría son mujeres que se dedican a difundir temas sobre las problemáticas relacionadas a la salud de los pobladores del lugar y sus posibles abordamientos, además de capacitar a muchos integrantes de la comunidad para afrontar diferentes situaciones como lo es la atención de partos, problemas sociales entre muchos más relacionados a las diferentes contextos por la historia del lugar, ya que la población de Santiago Atitlán sufrió la guerra de los 36 años como se le llama en Guatemala, y por su ubicación geográfica, existen áreas vulnerables a desastres que se creen naturales, pero que al mismo tiempo por la mala educación y falta de información los mismos pobladores aportan gran parte de responsabilidad en los mismos, por la tala de árboles y el inadecuado manejo de la basura, que en su momento afecta a la hora que el clima se torna difícil por las lluvias, causan situaciones difíciles, situaciones que los afecta grandemente y los margina en un clima de pobreza extrema, porque los lugareños al momento de cualquier situación presentan "sentimientos de apatía, impotencia, dependencia e inferioridad; falta de autocontrol y la dificultad para aplazar la satisfacción de las propias exigencias para salirse del presente, planeando el futuro;

sentimiento de resignación y fatalismo”<sup>7</sup>, lo que significa que viven en una cultura de pobreza, “el pobre aprende a ser pobre y así configura su personalidad en un peculiar proceso de socialización que garantiza su permanente fracaso frente al sistema establecido”<sup>8</sup>, “ya que somos hijos de nuestras representaciones pasadas y presentes. Son ellas las que nos imponen nuestras conductas, así como nuestras reglas, en la medida que nacen de la vida social misma.”<sup>9</sup> Que esta situación se viene dando desde el pasado, cada generación hereda los mismos estilos de vida de las anteriores, lo que se evidencia grandemente en las formas de vida de las familias, porque son pocos los que han logrado superar lo sucedido de la guerra, un número más pequeños de ellos ha logrado sobreponerse económica y emocionalmente.

Aproximadamente en 1979 los problemas políticos y sociales que se estaban barriendo por Centroamérica, estaban empezando a sentirse en Santiago. La gente que se inclinaba a la ideología de izquierda estaba preparándose para la liberación y los derechistas estaban desesperadamente haciendo cualquier cosa que podían para mantener el status quo y eliminar a los comunistas.

“El Ejército preparó una base "temporal" que estuvo durante 10 años en el sitio de la matanza. Realmente no construyeron nada: se

---

<sup>7</sup> Martin-Baro, Ignacio, Acción e Ideología, Volumen 1, Décima Edición, 2000, Pag. 85

<sup>8</sup> Martin-Baro, Ignacio, Sistema, Grupo y Poder, Volumen II, Cuarta Edición, 1999, Pag. 85

<sup>9</sup> Hartog, Guitté, Greathoyse Amador, Louise, Garcia Pérez, José Gil, Matices sociales del color de la piel en México Facultad de Psicología, BUAP, Pág. 14

acamparon durante todo ese tiempo en tiendas de campaña. También tenían excavados hoyos gigantes con cal para sus trabajos sucios. Éstos se descubrieron después de que se fueran los militares".<sup>10</sup>

Los agricultores tuvieron que abandonar sus cultivos y las huertas de duraznos fueron sembradas con minas explosivas, porque al poner el pie encima de ellas, estas podían explotar, por lo que tuvieron que desaparecer este tipo de cultivos. Los guerrilleros se veían principalmente atrás de las colinas de Santiago, porque estas colinas forman parte de un corredor silvestre que va desde las regiones montañosas y el triángulo Ixil hasta la costa, y así podían tener conexiones con la gente que estaba trabajando, como ellos le llamaban, en otras regiones. Pero con el paso del tiempo los abusos de los soldados se incrementaron, y la gente de Santiago de una forma u otra fueron involucrados en el conflicto, comenzaron a aparecer muertos incluidos en las listas negras de los derechistas y muchas mujeres violadas por los mismos soldados, muchos desaparecieron, algunos asesinados por las "escuadrones de la muerte", muchos salieron del país como refugiados y se fueron a México, algunos tomaron las armas y se volvieron guerrilleros.

Se sentía el terror como una nube oscura por todo el pueblo. "Se escuchaban tiros todas las noches" (cuenta el informante hb). Las calles estaban vacías a las ocho de la noche. Hombres armados enmascarados

---

<sup>10</sup> [www.santiagoatitlan.com](http://www.santiagoatitlan.com)

llegaban para romperle las puertas a la gente para robarles las pocas cosas que tenían, hasta su ropa personal y “abusar de la manera más cruel de quien se pusiera enfrente” (cuenta el informante CR)<sup>11</sup>.

Este enfrentamiento generó incertidumbre en los atitecos ya que el clima aterrador trajo consigo muchos problemas sociales, como lo son la delincuencia, sumado a esto las drogas, el alcohol y por consiguiente muchos abusos a las mujeres, por ser las personas “que no se pueden defender”, por el clima de violencia impuesto por las autoridades militares (cuenta la informante CI), abusos de todo tipo, como lo son la violencia física, emocional y sexual, según la informante CQ, integrante de la comunidad, existen muchos casos de mujeres violadas en la comunidad que tienen miedo de hablar.

Las dimensiones que ha adquirido hoy la violencia contra las mujeres tiene su origen en valores históricos y culturales que han mantenido la subordinación y que fueron especialmente evidentes durante el conflicto armado interno ya que según las investigaciones y los informes del Proyecto Diocesano de Recuperación de la Memoria Histórica (Proyecto Diocesano REMHI), de 1998, y de la Comisión de Esclarecimiento Histórico (CEH), de 1999, de las 200,000 personas que se calcula que desaparecieron o fueron ejecutadas extrajudicialmente, la cuarta parte eran mujeres, siendo privadas de su dignidad por el ejército guatemalteco

---

<sup>11</sup> Comentario de un poblador.

y las Patrullas de Autodefensa Civil (PAC). Las violaciones hacia estas eran parte de la estrategia de contrainsurgencia.

Muchas mujeres enviudaron, perdieron hijos, tierras y medios de subsistencia; también evidencian secuelas físicas y psicológicas<sup>12</sup> de haber sido sometidas a abusos y tuvieron que hacer frente al embarazo o a infecciones de transmisión sexual, así como el estigma asociado a la violación, la cual es una agresión física o emocional. Seguramente la verdadera magnitud de la violación que fueron objeto las féminas jamás se conocerá, debido a que no se documentaron de forma adecuada los casos, por el silencio que guardaron, a causa de esto muchas albergan sentimientos de culpa o de vergüenza para denunciar, por temor a sufrir represalias o el rechazo de su comunidad, sin embargo la informante DJ comentó: “fui violada por señores del ejército que vinieron y se llevaron a mi esposo porque decían que querían mujeres que les dieran de comer, a mi me toco que cocinar pollo y carne todos los días por mucho tiempo, muchas veces mis hijos aguantaron hambre porque para ellos yo ya no tenía, me obligaron a darles de comer todos los días a los soldados porque así me devolvían a mi esposo y como nunca lo hicieron yo me enferme de la tristeza, porque mi esposo me hacia mucha falta, ya pasaron muchos años y no se nada de él”<sup>13</sup>.

---

<sup>12</sup> Ejemplos: abusos sexuales, embarazos no deseados, infecciones de transmisión sexual, derrames cerebrales, entre otros.

<sup>13</sup> Comentario de una mujer de la Comunidad de Santiago Atitlán, DJ.

Los Atitecos han sido muy laboriosos, trabajan la tierra cosechando café principalmente, legumbres, mostacilla y algunos se dedican a atender a los turistas, con lo que han logrado hacerse de algunas cosas para poder sobrevivir, pero "durante la guerra todos escondieron cualquier cosa que tenían por miedo de perderlo"<sup>14</sup>, ya que esta fue muy dura y los dirigentes del ejército tomaban todo.

Después de la firma de la paz los Atitecos sin la presencia del ejército, todos construyeron, agrandaron y renovaron sus casas viejas, quisieron sobreponerse a toda la historia de terror que vivieron; pero el 5 de octubre de 2005 una tragedia más, causada por las lluvias que trajo la Tormenta Tropical Stan, produjeron deslaves en las comunidades del Área Norte del municipio en cuestión (Cantones Panul, Chuhul y Pachichaj), en el Área Sur (Cantones Panabaj y Tzanchaj), por lo que la gente tuvo que trasladarse a albergues que "dijeron" las autoridades eran temporales, pero a la fecha todavía existen y según autoridades Santiagueñas seguirán existiendo, porque tanto líderes comunitarios como organizaciones gubernamentales y no gubernamentales obtienen un beneficio monetario aplazando los trabajos de infraestructura para los damnificados.

El hacinamiento se hizo evidente por el número elevado de personas, las cuales fueron alojadas en iglesias, escuelas y salones comunales; ya que no podían regresar a sus casas, porque muchas se

---

<sup>14</sup> [www.santiagoatitlan.com](http://www.santiagoatitlan.com)

destruyeron, otras semi destruidas y algunas quedaron sin daños, pero están ubicadas en lugares vulnerables por lo que no pueden ser habitadas nuevamente. Muchos pobladores murieron, cientos desaparecieron, niños quedaron huérfanos, esto incrementó la situación de pobreza extrema y por ende la violencia que ha quedado como una enfermedad letal que será difícil de curar por los procesos históricos vividos.

Cuenta la informante CQ que “durante la tragedia algunas mujeres tuvieron que tener relaciones sexuales con sus maridos frente a los demás porque estos les exigían y lo tenían que hacer aunque no quisieran, muchas otras tuvieron que soportar acosos sin reniegos porque son estos los que mandan y ellas deben aceptar cualquier situación con la boca cerrada”.<sup>15</sup> Situación que se da constantemente en la comunidad porque las mujeres a menudo no hacen nada si los esposos no les dan el permiso correspondiente, porque a estas se les tiene un rol asignado, ya que son sujetos de una sociedad en donde no son “actores autónomos que puedan aceptar o rechazar, responder o no, según su conveniencia y antojo, a la demanda social”, son personas que están atadas a determinado orden histórico social que se ha venido dando desde generaciones pasadas.

Por lo que se planteó la necesidad de enfrentar esta situación, para que las mujeres de estas áreas sepan sus deberes y obligaciones, y a la vez sus derechos, ya que según un representante del Bufete Jurídico de

---

<sup>15</sup> comentario

Santiago en Conferencia el 4 de mayo de 2005, expreso que “la mayor parte de mujeres no reclama sus derechos, tampoco denuncia los abusos cometidos por muchos hombres de la comunidad por miedo a ser sometidas a más abusos por parte de estos y por la falta de educación que estas tienen”<sup>16</sup>, ya que según estas los hombres son quienes tienen las riendas del hogar y por consiguiente de la comunidad, lo que se evidencia en los altos mandos del lugar, en donde la mujer tiene poca participación, a esto se suma la falta de acceso a las escuelas y educación, que en muchos de los casos son los padres quienes no las mandan, por el simple hecho de pensar que estas son poco menos inteligentes que la figura masculina y son los hombres quienes llevarán el sustento diario a la casa, esto se puede ver en la pequeña cantidad de mujeres profesionales del lugar, ya que la mayoría son hombres.

Debido a la falta de información que se tiene sobre los derechos y obligaciones de las mujeres, es sumamente difícil hacerse una idea general de la magnitud de la violencia, tanto física como mental, perpetrada hacia ellas, ya que muchas veces se enmarca a las personas que sufren como víctimas lo que puede generar preocupación y paternalismo de organizaciones que trabajan para ayudarles, se recurre al humanitarismo, con lo que se pretende ayudar a los pobres a salir de su condición, promoviendo entre ellos el aprendizaje de habilidades útiles para la

---

<sup>16</sup> Conferencia sobre violencia sexual en Santiago Atitlán dada por el Bufete Jurídico el 4 de mayo de 2005.

sociedad, y para que se integren como miembros valiosos del sistema, Aunque muchas veces lo que se genera sea más dependencia, tanto de las mujeres con los hombres y de estos con las organizaciones, generando en muchas ocasiones más pobreza.

Hay que cambiar las actitudes de los pobres, estigma adquirido, sin duda, en el medio social, pero estigma que marca a la víctima y produce su victimización futura. "Así, el estigma, el defecto, aunque provenga de fuerzas ambientales, es al fin y al cabo algo propio del pobre. Con ello, una vez más se ignora con continuo efecto "victimizador" al propio sistema social, el impacto de las fuerzas sociales respecto a lo que los pobres hacen o pueden hacer,"<sup>17</sup>

Además, están los roles que desempeñan cada uno en la cotidianidad de los pueblos indígenas mayas, roles o funciones a los que las personas tienden a someterse a la totalidad de las exigencias, aunque en ocasiones sean contrarias a su propio punto de vista, estos son parte del sistema social y como tales, establecen la coherencia entre el comportamiento de las personas y el contexto social externo, lo que produce los beneficios socialmente sancionados, por otras culturas; los roles además tienen una consistencia interna, y su adopción arrastra la incorporación de sus exigencias; en otras palabras, el margen que la adopción de un rol a las variaciones personales es mínimo y quien asume

---

<sup>17</sup> Martín-Bró, Ignacio, Sistema, Grupo y Poder, Psicología social desde Centroamérica II. Pág. 87

un rol lo asume con un todo significativo, lo que termina moldeando a las personas, es decir, cada uno termina siendo aquello que hace o que la cultura mande, enmarcando, en el caso de Santiago Atitlán, la participación de la figura masculina en todos los procesos históricos, marginando a las mujeres en su rol de amas de casa.

## CAPITULO II

### Referente Teórico Metodológico

#### 2.1. Abordamiento Teórico Metodológico

Las creencias en la superioridad de la figura masculina y las prácticas sociales que las acompañan acarrear un gran número de injusticias, violencia<sup>18</sup> y violaciones a los derechos de las mujeres, lo que impide un avance hacia la dignidad y el bienestar de estas, a pesar que la Ley para Prevenir Sancionar y Erradicar la Violencia Intrafamiliar del Programa de Prevención y Erradicación de la Violencia Intrafamiliar en su Decreto Número 97-96 declara que el “Estado de Guatemala garantiza la igualdad de todos los seres humanos en dignidad y derechos y que el hombre y la mujer, cualquiera que sea su estado civil tienen iguales oportunidades y responsabilidades”<sup>19</sup>, lo que muchas veces solo se queda escrito y no se ve en la practica por todas las situaciones que se viven en el país.

El grupo de Mujeres Mayas Kaqla (2000) en su documento Algunos Colores del Arcoiris, Realidad de las Mujeres Mayas reconoce que en la

---

<sup>18</sup> Violencia: es un acto de imposición y agresión por parte de una persona o una institución en contra de la voluntad de otra. Es una forma abusiva de ejercer poder y control sobre los demás. La violencia no reconoce ni respeta que cada persona es única en el mundo. Podemos Cambiar, Convergencia Cívico Política de Mujeres, Taracena, Dora Amalia, Cuadrado Celia y et al, Violencia contra las mujeres, primera edición, Guatemala 2000, Pág. 16

<sup>19</sup> Ley para Prevenir Sancionar y Erradicar la Violencia Intrafamiliar y su Reglamento, Programa de Prevención y Erradicación de la Violencia Intrafamiliar, Secretaria de Otras Sociales de la Esposa del Presidente SOSEP

opresión de las mujeres existen problemas sociales específicos, trascendentes a la situación de clase, pero enmarcados en ella. “Estos consisten en que estas son subordinadas, que las colocan de hecho, en una situación de inferioridad y desventaja ante los hombres, y una cultura social opresora reproducida por las elites económicas, el Estado y diversas instituciones, que imponen prácticas, valores y juicios que van contra de su dignidad, derecho y necesidades humanas, una situación de opresión, que a su vez, contribuye a reproducir la subordinación que padecen. En especial las mujeres mayas sufren la doble condición de la explotación y de la opresión, que se da en áreas de lo económico, político y social, en donde éstas son consideradas como menores, no son sujetas a la educación, y lo más lamentable se le considera apta solo para la reproducción, la crianza de los hijos y clave para las actividades del hogar. Así pues, el trabajo que realizan éstas en la agricultura sigue siendo invisible, ya que en sus comunidades son consideradas únicamente para el hogar”<sup>20</sup>, también el Centro Legal para Derechos Reproductivos y Políticas Públicas agrega “las mujeres guatemaltecas tienen muy poco margen para tomar decisiones, buscar oportunidades de desarrollo personal, o ejercitar su autonomía patriarcal y machista”<sup>21</sup> aunque el Estado de Guatemala en su Constitución Política de la República en los artículos 71 y 101, los cuales declaran que todos los seres humanos siendo hombres o mujeres tienen

---

<sup>20</sup> Grupo de mujeres Kaqla, Algunos Colores del Arcoiris, Realidad de las Mujeres Mayas, Guatemala 2000.

<sup>21</sup> La Planificación familiar en Guatemala, un derecho fundamental que no se cumple. Centro Legal para Derechos Reproductivos y Políticas Públicas. Estados Unidos. Pág. 28

derecho a la educación y al trabajo digno, sea cual sea su ocupación y su cultura,<sup>22</sup> a pesar de esto no se da, ya que Guatemala es una sociedad patriarcal donde prevalece la idea de que las mujeres son propiedad de los hombres con los que tienen relaciones de cualquier tipo, ya sea papá, esposo e incluso hijos. En consecuencia, a estas les resulta muy difícil buscar, usar información y servicios si su compañero se opone. Oposición que se debe a varias causas, una de ellas puede ser el temor a que si un hombre no tiene el mando en su casa es como macho o muchas veces puede ser a causa de una "creencia religiosa".<sup>23</sup>

Según Ignacio Martín-Baró en un artículo de revista "existen tres mitos sobre la mujer que amparan prácticas convenientes a los intereses de los grupos dominantes: el mito de la esposa amante que idealiza y naturaliza la sumisión de la mujer al proyecto vital del hombre; el del eterno femenino y por último el de madre abnegada"<sup>24</sup> y por si fuera poco se cree que la mujer es menos racional y tiene menor capacidad de control del entorno, lo que la hace un ser humano inferior, lo que desvirtualiza a la mujer, ya que se le esta asignando un rol específico y muy enmarcado por lo que una familia ideal al final se convierte en una cárcel para ella y tenga que sufrir hasta de maltrato de su pareja, ya que el hombre "no

---

<sup>22</sup> Ley para Prevenir Sancionar y Erradicar la Violencia Intrafamiliar y su Reglamento, Programa de Prevención y Erradicación de la Violencia Intrafamiliar, Secretaría de Otras Sociales de la Esposa del Presidente, SOSEP

<sup>23</sup> La Planificación familiar en Guatemala, un derecho fundamental que no se cumple. Centro Legal para Derechos Reproductivos y Políticas Públicas. Estados Unidos. Pág. 27

<sup>24</sup> Martín-Baró, Ignacio. Universidad Centroamericana José Simeón Cañas. Revista ECA 1996. UCA Editores, pag. 5

necesita hacer uso de su coerción explícita para mantener las riendas del poder económico y por consiguiente, la cumbre de la jerarquía social”<sup>25</sup>, a lo que la Dra. Guitte Hartog agrega que “las mujeres tienen diferentes obstáculos para realizarse como tal, ya que se está viviendo en una sociedad patriarcal en la mayoría de los casos los hombres son los que tienen acceso a cualquier servicio, como también a la educación, mientras que a éstas se les niega la oportunidad por creerse que es el sexo débil”<sup>26</sup> y esto está regido por algunas instituciones como lo son la “Iglesia Católica que nos habla sobre el bien y el mal; el mito de Adán y Eva, que las mujeres deben estar sumisas a los hombres”<sup>27</sup>, para lo que la misma iglesia en un discurso del sacerdote parroquial comenta “las mujeres deben de tener los hijos que Dios manda, no le hagan caso a la bola de personas que se hacen llamar profesionales porque los métodos de planificación familiar son causa de aborto y eso es pecado”, por lo que a las familias se les crea un clima de incertidumbre ya que unas personas les dicen que a las mujeres se les debe dar un mejor trato, pero teniendo muchos hijos se les niega la oportunidad de crecimiento por tener muchos que hacer en sus casas. Otra de las instituciones es la familia tradicional en la que los hombres trabajan para llevar el sustento de la casa, mientras que las mujeres se quedan en el hogar con los que hacer de los hijos.

---

<sup>25</sup> idem

<sup>26</sup> Hartog, Guitte, Dra., Conferencia magistral, Centro Universitario Metropolitano, 2006,

<sup>27</sup> “Un Sexo para Cambiar, un Mundo para Gozar”, Dra. Guitte Hartog, Marzo 2006

En esta última institución se desvaloriza el trabajo de la mujer ya que no tiene oportunidad de salir adelante con un trabajo y sentirse productiva en la sociedad, pero todo esto es producto de la historia vivida en las comunidades, para lo que se plantea que "las acciones no son examinadas como un rasgo, actitud, rol o necesidad, sino más bien como el producto de un proceso histórico, que es a la vez social y personal"<sup>28</sup>, así también Jorge Mario Flores plantea en su libro *Introducción a la Psicología Comunitaria* "que toda actitud y/o conducta, se funda en la experiencia generada en la vida cotidiana, y en la historia de su devenir, como conjunto de relaciones con el otro generalizado", lo que evidencia la notable importancia de estudiar la historia para poder comprender porque se dan los diferentes fenómenos de desvalorización a los que son víctimas las mujeres.

Cabe mencionar que existen diferentes tipos de explicaciones de tipos de víctimas entre los cuales podemos mencionar: las mujeres que son directamente expuestas a los abusos<sup>29</sup> cometidos por los hombres, los familiares más cercanos (papás, tíos, en muchos casos hasta de hijos y nietos), estas situaciones puede acarrear un clima de miedo lo que puede generar situaciones negativas, como "la inhibición de la comunicación, el desvinculamiento con procesos organizativos, el aislamiento social, la

---

<sup>28</sup> Martin-Baro, Ignacio, *Acción e Ideología*, Volumen 1, Décima Edición, 2000, Pag. 76

<sup>29</sup> Abuso: es un uso ilegal o excesivo de atribuciones de autoridad hacia los demás. Generalmente en el caso de las mujeres que sufren violencia se da el acoso, el que se origina haciendo caricias, adulaciones, manoseo, y seducción. *Enciclopedia Universal Danae*, Volumen I, Barcelona, España, 1978, Pág. 12

desconfianza, apatía e incluso el cuestionamiento de los valores”<sup>30</sup>, un ejemplo viviente es el de una integrante de la comunidad (RQ), quien “en su niñez fue víctima de incesto por parte de su propio padre, ella comenta que no podía hablar porque su mamá no le creía, por lo que calló por miedo, ahora ella se casó y tiene muchos problemas con su pareja ya que no disfruta de su vida sexual, muchas veces mencionó que le da vergüenza por la herida que sigue latente, ya que su padre no tenía derecho a dañarla de esa manera”<sup>31</sup>, a esto menciona Martín Baró en su libro Acción e Ideología “los padres tratan de resolver la primera confrontación entre los deseos y necesidades del niño y las exigencias sociales tal como se concretan en la vida familiar”, pero estos por su falta de educación creen que ellos tienen el derecho de las niñas, no importando herir la subjetividad de estas.

Es necesario mencionar que existen roles sexuales que surgen para homogeneizar, legitimar y regular las actividades y comportamientos de hombres y mujeres en función de las creencias y necesidades del grupo, aunque en muchos casos pareciera que fueron tomados por las características físicas de estos, pero son el resultado de la “construcción social de la sexualidad del lugar en que son tomados haciendo uso de sus valores, creencias, normas, costumbres tradiciones, practicas que

---

<sup>30</sup> REMHI

<sup>31</sup> Habitante de Santiago Atitlán.

prevalecen dentro del grupo social que lo vio nacer y en donde creció”<sup>32</sup>, porque cada grupo social posee patrones culturales propios y diferentes unos de otros que sirven para “definir y orientar el aprendizaje del complejo comportamiento sexogénico, dentro del que se incluyen valores, actitudes, roles, reglamentaciones, tabúes, prohibiciones, guías, estereotipos, señales, símbolos, reglas, patrones, esquemas, normas y creencias sobre lo que se supone es y debe ser un hombre y una mujer como seres sexuados”<sup>33</sup>, aunque estos no sean aceptados por otras culturas por creerse que son inadecuadas, pero para el lugar en el que se trabajó es lo cotidiano ver cierto tipo de formas de actuar o sea Socialización, el cual es un proceso histórico que quiere decir que no se trata de un proceso meramente formales, donde lo único que cuenta son las formas o mecanismos como lo que ocurre en Santiago, por lo que se debe prestar especial atención a la historia en cuanto contenidos concretos y aunque es importante examinar como se transmite algo importante, aun es conocer ese algo que se transmite, y para esto es necesario formar grupos de ayuda en donde se trabaje para el bienestar de la población en general, grupos que al mismo tiempo que estén transmitiendo mensajes positivos se estén informando ellos mismos para mejorar ambos.

---

<sup>32</sup> Aguirre Sandoval, Eduardo Alfonso, Sexo, Sexualidad, Género y Erotismo. Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, Pág. 26

<sup>33</sup> ídem, Pág. 25

## **2.2 OBJETIVOS**

### **2.2.1 OBJETIVO GENERAL**

Brindar acompañamiento psicosocial a las mujeres víctimas de violencia en el área de Santiago Atitlán.

### **2.2.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- Brindar apoyo psicológico a las víctimas de abuso.
- Promover grupos de auto-ayuda, en busca del reconocimiento y respeto hacia la mujer en Santiago Atitlán.
- Organizar un espacio físico, para reuniones con grupos de mujeres para trabajar actividades que faciliten y promuevan la expresión humana como lo son el pensamiento, ideas, sentimientos.
- Reflexionar colectivamente sobre las prácticas y creencias de la sexualidad de las mujeres.
- Propiciar charlas a las mujeres para que se asuman como sujetos sociales del derecho y promover la denuncia legal para cumplir las leyes.

### 2.2.3 Metodología de Abordamiento

Se utilizó la Investigación Cualitativa en Psicología porque le da la oportunidad al investigador de participar de una forma espontánea en el curso cotidiano de la vida en las comunidades, instituciones o de los grupos de personas con los que se trabaja, lo que le da acceso a fuentes importantes de información que permiten recabar datos en la producción de conocimiento psicológico, porque "el trabajo de campo exige al investigador la producción permanente de ideas, quien debe conservar el curso de su pensamiento en anotaciones no sólo orientadas a registrar datos, sino al seguimiento de las ideas que va produciendo, las cuales se integrarán en producciones teóricas más complejas, que pueden convertirse en momentos relevantes del proceso de construcción teórica generado por la investigación"<sup>34</sup>, pues dicha investigación es más confiable al momento de presentar un informe por ser datos que se obtienen en forma espontánea a lo largo del periodo del Ejercicio Profesional Supervisado (EPS).

La investigación cualitativa es de mucha ayuda a la hora de trabajar en el campo, esto porque lo participativo hace referencia a la interacción del investigador y las personas de la población, "en un contexto relevante

---

<sup>34</sup>González Rey, Fernando Luis, Investigación Cualitativa en Psicología, Rumbos y Desafíos, Primera Edición, 2000, Pag. 64

dentro del cual se puede extender con naturalidad dentro de las relaciones que forman parte dentro de la vida cotidiana del sujeto”<sup>35</sup>, así mismo se utilizo la reflexión-acción, que objetiva la importancia para el desarrollo de la creatividad y la reconstrucción de la identidad colectiva, en la medida que permite a los integrantes de una comunidad unificarse alrededor de acciones con carácter unitario, cuyo contenido esencial se refleja en la construcción de un modo con mejores expresiones de justicia y libertad como tarea que debe cumplir la Psicología Comunitaria.

Además la Investigación cualitativa considera los datos de una forma no tradicional, como una entidad objetiva que se legitima por su procedencia instrumental, sino como elemento que adquiere significación para el problema estudiado, el cual puede proceder de los instrumentos utilizados o de las situaciones imprevistas que surgen en el curso de la investigación.

En el caso de Santiago Atitlán, que es un poblado donde viven personas de la cultura maya Tzutujil, en especial con los grupos de féminas procedentes de los cantones Panul, Chuhul y Pachichaj, trabajando con ellas los temas relacionados a la educación sexual con pertinencia cultural, derechos y obligaciones del guatemalteco, de la misma forma contribuir a la organización de grupos de auto ayuda de mujeres para beneficio de la comunidad y de las familias tzutujiles.

---

<sup>35</sup> Fernando Luis González Rey, Investigación Cualitativa en Psicología, Editoriales Thomson International, México, 2000, Pág. 64.

Entre las técnicas utilizadas en la investigación cualitativa se pueden mencionar: *la entrevista* que no se toma como una forma de preguntas estandarizadas, sino como un dialogo permanente que implica todo los intereses del investigador y así poder obtener información confiable. Trabajándose en la vida cotidiana, esto en los hogares de las personas, o en los contextos accesibles donde desempeñaban una labor el grupo de mujeres, con diálogos informales para no crear desconfianza en la población.

*Observación participante:* porque le da la oportunidad al investigador de ser parte del grupo o de la comunidad teniendo diálogos abiertos y que este no sea visto como ajeno, interactuando con ellas en las diferentes actividades realizadas con los grupos existentes.

*Grupos de trabajo o educación popular:* en donde se tocaron diferentes temas relacionados a diversas situaciones que se viven en las comunidades, que en muchos casos fueron las mismas personas quienes los propusieron, planificándose con las participantes charlas, a la hora de realizar la actividad se dividían dependiendo del número de mujeres que asistían a la reunión, utilizando lenguaje coloquial para una mejor comprensión de los contenidos propuestos.

*Juegos y películas educativas:* esta técnica es una forma alternativa que ayuda al investigador a tocar temas de interés para obtener datos importantes según la situación que se tocó en las películas. Generando

con esto diálogos para la explicación de las situaciones que plantearon en la discusión con las mujeres, mejorando con esto la comunicación con el grupo de personas. Así mismo se unifico a estas actividades la recreación, por medio de viajes a lugares fuera del casco urbano, a través de actividades lúdicas y culinarias para una mejor integración de los grupos.

## CAPITULO III

### 3.1 ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS

La realización del Ejercicio Profesional Supervisado (EPS) es una oportunidad que tienen los estudiantes de la Carrera de Psicología para trabajar con los pobladores de las comunidades rurales de Guatemala, compartir con ellos su cotidianidad por ocho meses, dejando a un lado la "clasificación de las personas en una entidad semiológica"<sup>36</sup> para comenzar un proceso abierto de producción de conocimiento en donde se asuma la esencia del sujeto, sea en la constitución subjetiva de sus síntomas o de cualquier capacidad que pretenda estudiarse, sobre su singularidad lo que no se puede realizar siguiendo normas, pues terminaría ocultando las diferencias constitutivas de la dimensión cualitativa de lo estudiado, por lo que es importante la comunicación abierta de investigador – investigado, tomando en cuenta que una práctica psicológica debe ser "participativa y generativa"<sup>37</sup> de conocimiento que reivindica la propia condición subjetiva como proceso humano tanto de la población como del investigador, porque cada comunidad es diferente en costumbres como en formas de vivir.

Los primeros días de un epesista en las comunidades es muy difícil ya que estos se toman como estudiantes que van a experimentar a las comunidades, quienes van a hacer el papel de Psicólogo experimental en

---

<sup>36</sup>González Rey, Fernando Luis, Investigación Cualitativa en Psicología, Rumbos y Desafíos, Primera Edición, 2000, Pag.69

<sup>37</sup> idem, Pág. 70

una clínica de cuatro paredes y no puede interactuar más allá de ese espacio, no se toman como profesionales que pueden aportar algo beneficioso al grupo, situación que se dio al momento de llegar con las autoridades de la institución, porque cuando se presentó el trabajo de un psicólogo social, la directiva no lo comprendió aduciendo que un psicólogo es “una persona para trabajar el carácter y la intimidad de personas”,<sup>38</sup> esto en una clínica de cuatro paredes; no como un profesional que puede intervenir a nivel comunitario, por lo que se trabajó la reflexión acción con la institución, explicando y dando a conocer las distintas formas de apoyar, como lo fueron las visitas domiciliarias a los habitantes, las charlas (dependiendo de la investigación previa que se hiciera en la misma comunidad), películas, actividades recreativas; para que los integrantes de la comunidad compartieran entre si los posibles problemas y así encontrarle soluciones porque cada uno de ellos es miembro de una sociedad con su propia historia, en donde se configura como persona individual y social.

Al inicio, se tuvo una reunión con un miembro de la directiva de ASECSA, una socióloga, dos representantes de APROFAM y la directora de Rxiin Tnamet para discutir los problemas que aquejaban más a la comunidad, llegándose a la conclusión que necesitaban intervención con temas de sexualidad y planificación familiar, debido a las secuelas de los

---

<sup>38</sup> Guía de Salud Integral de la Mujer para Educadores y Educadoras Comunitarios y Comunitarias, Asociación de Salud y Desarrollo Rxiin Tnamet, 2001, Pág. 32

diferentes acontecimientos vividos en el lugar durante muchos años, (guerra, Tormenta Stan, principalmente) y para cumplir uno de los objetivos de la institución que es "garantizar el acceso efectivo de las personas y familias a la información, orientación, educación, provisión y promoción de servicios de salud reproductiva, incluyendo servicio de planificación familiar atención prenatal, parto, puerperio, prevención de cáncer cervical uterino y de mama, diagnóstico, tratamiento de enfermedades, prevención de las infecciones de transmisión sexual y el VIH/SIDA"<sup>39</sup>; pidiendo el acoplamiento del trabajo de APROFAM con él de Psicología, por lo que durante las primeras semanas se acudió conjuntamente a reuniones de grupos de comadronas, voluntarias, (personas que trabajaban en Rxiin Tnamet como ayudantes luego de la Tormenta Stan), y uno de adolescentes (que estaban preparándose para trabajar en grupos de autoayuda) que asistían a la institución, esto para buscar las formas de abordaje de la sexualidad; en donde se conoció a una joven, quien se ofreció a traducir y ayudar a encontrar señoras para formar grupos de trabajo y así difundir los temas que se fueran acoplando a las necesidades de la organización y a la población en si. Además se busco ayuda para encontrar un lugar que estuviera apropiado para organizar a las señoras que estuvieran interesadas en asistir a las reuniones. Pasaron varios días, hasta que un líder comunitario estuvo

---

<sup>39</sup> Guía sobre la participación del hombre en la Salud Reproductiva, Guía del educador en Salud, Asociación de salud y desarrollo Rxiin Tnamet y Servicio Judío Americano, 2004, Pág. 1

dispuesto a proporcionar una casa con cuatro habitaciones y lo que fuera necesario para que las personas recibieran capacitaciones que les ayudaran en su diario vivir, además la institución organizó reuniones con jóvenes adolescentes una vez al mes en un salón dentro de la entidad.

Durante las reuniones que daba la institución se presencié el trabajo de las educadoras, porque todas eran mujeres, pero se tuvo el problema del idioma, ya que todas las charlas se daban en el idioma Tzutujil y la persona que traducía al español, no tenía la capacidad de hacerlo de una forma rápida, por lo que se perdía información. Las asistentes tomaban con atención los temas, pero era un poco difícil que ellas lograran interactuar con la educadora, porque los temas de sexualidad siguen siendo un "tabú para las comunidades indígenas"<sup>40</sup>, pero por ser las educadoras mayas se tenía una ventaja grande y es de poder compartir los mismos criterios que las participantes, pero conforme fue pasando el tiempo se observó que muchas de ellas lograba hablar sobre los temas, lo que enriquecía día a día la convivencia entre ellas y lo que luego ayudó a la psicóloga a interactuar con ellas.

Con las primeras visitas a la comunidad con la joven, quien se ofreció a ayudar se logró reunir a muchas mujeres, maximizando la forma de transmitir la información hacia ellas, para que luego se juntarán para reflexionar con la voluntaria sobre los temas planteados por la institución,

---

<sup>40</sup> Comportamiento Sexual Mayense, Asociación Guatemalteca de Educación Sexual, Asociación Pro-Bienestar de la familia, 1990, Pág. 1

y de esta forma las participantes tomarían la información en las reuniones con mejor agrado para que no fuera roto el factor cultural en la comunidad

Para trabajar con las personas del poblado se hicieron dos grupos de aproximadamente 30 personas cada uno y se dividió según el cantón en el que viven, con las que al inicio se discutió la necesidad que se tenía de conocer sobre sexualidad, así como también sobre los derechos y obligaciones de las mujeres dentro de las comunidades, especialmente las indígenas. Al principio ellas aducieron que tenían muchas dudas sobre los temas y querían que se les ampliaran, aunque no todas estuvieron de acuerdo porque sus esposos no las dejaban, además la iglesia (cualquier religión) en sus mensajes dice que “el uso de métodos modernos de planificación familiar es pecado”<sup>41</sup> a lo que los pobladores le ponen mucho interés, no importando si es beneficioso para su salud o no. En una conversación en la calle, una señora comentó que lo que se enseñaba eran “puras malas palabras” (refiriéndose a los temas de educación sexual) y no le gustaba ir, ya que eran cosas que no se deberían de enseñar, eso solo se ve dentro de las casas, además comentó que a los hombres no les gusta que a las mujeres les abran los ojos, porque eso crea muchos problemas con ellos, para lo que Martín Baró comenta en su libro *Acción e Ideología*: “una diferenciación es discriminatoria cuando las características diferenciadoras sirven para justificar o dar base a una situación

---

<sup>41</sup> Comportamiento Sexual Mayense, Asociación Guatemalteca de Educación Sexual, Asociación Pro-Bienestar de la familia, 1990, Pág. 1

desventajosa respecto al desarrollo humano, es decir, cuando la alteridad funda la subordinación, la dependencia y aún la opresión”<sup>42</sup>, ya que en este lugar existe la cultura del “machismo”<sup>43</sup>, prohibiéndole a las mujeres recibir cualquier tipo de información que les permita tomar decisiones de su propio cuerpo y con sus propios hijos o sea en el hogar, estas no tienen ni voz ni voto (en algunos casos, no en todos los hogares), porque se vive con patrones culturales discriminatorios a favor de los hombres, no solo en Santiago, sino que en gran parte de territorio guatemalteco, a las mujeres no se les considera en igualdad de condiciones y derechos, ni aún aceptando que por regla general son la mayoría de la población. A esto se puede agregar que existe la inclinación de reducir los derechos de las mujeres a su papel reproductivo, en su condición de madres, y por ende, se da mayor importancia a su papel familiar, considerando que ese es su espacio vital.

Luego de empezar con las reuniones de grupo con las señoras se tuvieron dos reuniones con la directiva de la institución y con los encargados de APROFAM para discutir sobre los temas, aduciendo la directora que los temas que les interesaban más eran los de Planificación Familiar, aceptando la petición sobre estos, aunque se trabajó de forma interactiva y no como cátedra para que las participantes pudieran dar sus puntos de vista y no solo los de la voluntaria, por lo que al cabo de las

---

<sup>42</sup> Martín Baró, Ignacio, Acción e ideología, UCA editores, San Salvador C.A., 2000, pág. 166

<sup>43</sup> termino que se usa en culturas no mayas.

siguientes semanas se empezó a trabajar con las señoras estos temas, recibéndolos ellas con un poco de desconfianza, aunque en uno de los grupos se contó con la presencia de una señora, quien en su casa, aparentemente y por comentarios de ella no existía ningún tipo de secretos con su esposo y sus hijos, ella mencionó que podía participar en las reuniones que quisiera porque su esposo pensaba que eso le ayudaba a ella y a la familia para vivir mejor.

Los temas se daban de forma interactiva, ya que el expositor hablaba sobre el tema, mientras que le traducían, dejando espacios para que las señoras dieran sus puntos de vista para luego tener una discusión sobre como lo veían dentro de la comunidad. Aunque muchas veces la discusión se tornaba difícil por la falta de participación de las señoras, era grato porque algunas perdían el miedo a hablar y lo hacían. Conforme fue pasando el tiempo, algunas se retiraron del grupo para evitar problemas con sus esposos, pero las que participaban lo hacían cada vez más interactivo. Algunas veces se utilizaron videos que proporcionaba APROFAM con información sobre métodos anticonceptivos, los que se pasaban en español, pero al lado se traducía al tzutujil. Estos fueron bien recibidos por las señoras porque a ellas les encantaba "ver tele", y era una forma más fácil para que ellas pusieran más atención y luego daban los comentarios correspondientes. En muchas ocasiones ellas opinaban sobre el uso de los diversos métodos, por ejemplo en una ocasión, luego de ver

el video una señora comentó que no le gustaba usar la inyección porque le daban demasiados mareos y hasta sangraba más al momento de su menstruación, pero que había optado por usar las pastillas que aunque era muy incomodo tomarla todos los días, ya no tenía los mareos, ni el sangrado de antes, a esto muchas mujeres le pusieron mucha atención y hasta hubo comentarios que era bueno el uso de estos métodos para poderle dar una mejor vida a sus hijos, no teniendo muchos.

Las actividades recreativas fueron otra estrategia de trabajo con las señoras con el propósito que no fuera solo charlas sino que ellas se recrearan para no hacer monótono el trabajo. Se hicieron varias para celebrar el día de la madre y algunas otras simplemente para que todas compartieran momentos gratos, lo que les servía para incentivarse y seguir adelante en los grupos. Durante estas reuniones se hacían juegos educativos, además muchas veces se cocinó, mientras lo hacían discutían temas sobre los hogares en los que vivían, en una ocasión una señora menciona que no sabía muchas recetas, por lo que siempre comían hiervas con chirmol, pescado seco con limón o frijoles solo cocidos, además no podían bromear con sus esposos y siempre le tenían que tener la comida lista cuando ellos llegaran del trabajo porque sino se enojaban, lo que ayudo a formarse una aproximación del desenvolvimiento de algunas de ellas dentro de las reuniones, como el silencio o en muchos casos la mucha participación de algunas.

Se proyectaron películas con el grupo de jóvenes, estas fueron de personajes animados, dos de ellas fue Tierra de Osos I y II, en donde un joven de una tribu X no obedeció al mandato de sus superiores de cuidar sus pertenencias y respetar a los osos, por lo que tuvo que convertirse en uno para poder conocer la forma de vida de estos, al final se llegó a concluir que cada grupo de seres tiene un porque de vida, "cada sociedad exige un orden en el cual las personas se diferencien laboralmente a fin de que cada una atienda a alguno de los múltiples aspectos y exigencias de la vida humana: alimentación, vestido, educación, cultivos, entre otras tareas"<sup>44</sup>, además tiene sus propias costumbres por lo que hay que respetarlas, siempre luchando por sobresalir, a lo que una de las jóvenes refirió: "nuestra cultura tiene muchas cosas bonitas que se pueden seguir llevando, como lo es el traje, el idioma, pero también queremos conocer otras costumbres como lo hizo el niño en la película"<sup>45</sup>. Lo que evidencia que ellas quieren seguir con algunas costumbres del lugar pero no seguir con el patrón de machismo imperante en el lugar, desean llevar una vida de equidad en donde tengan la oportunidad de estudiar y conocer más cosas que les podrían servir para llevar una vida mejor.

En muchas de las reuniones se abordó el tema de las prácticas sexuales y creencias de la sexualidad en las mujeres, teniendo en cuenta que estas cambian de cultura en cultura, tomando como base la "Guía de

---

<sup>44</sup> Martín Baró, Ignacio, Acción e ideología, UCA editores, San Salvador C.A., 2000, pág. 71

<sup>45</sup> comentario de un poblador de la comunidad JC

Salud Integral de la Mujer Adolescente” que proporciona la institución que dice “la Sexualidad es la forma como las personas se comportan, se expresan y se valoran como hombres y mujeres, la cultura de las comunidades establecen el ser hombre o mujer. La sexualidad inicia desde el nacimiento y estimula las necesidades de establecer relaciones interpersonales con otros seres como parientes, amigos y compañeros ya sea hombres o mujeres. La sexualidad tiene tres funciones básicas en la vida del ser humano: Reproducción Humana, que permite la paternidad al hombre y la maternidad para la mujer; Relación, que hace referencia al ser de la persona que permite una superación de las concepciones reproductivas, las relaciones, la comunicación y el afecto. Permite el manejo responsable de la reproducción, del logro del placer como elemento básico del amor; y Placer que es parte de la sexualidad y de la relación sexual”<sup>46</sup>. A lo que muchas mujeres refirieron que entendían sobre sexualidad y las practicas sexuales es “cuando los esposos se van a la cama y hacen el amor”<sup>47</sup>, otras comentaban que no podían hablar sobre eso porque los que tomaban las decisiones sobre el sexo eran sus esposos, algunas otras prefirieron quedarse calladas porque hablar sobre el tema sigue siendo un tabú. Una señora comento que ellas no pueden opinar al momento de estar en la cama porque esto puede causarle serios

---

<sup>46</sup> Guía de Salud Integral de la Mujer Adolescente, para Educadores y Educadoras en Salud Integral, Asociación de Salud y Desarrollo Rxiin Tnamet y Fondo de Población de las Naciones Unidas, 2004, Pág. 21

<sup>47</sup> comentario de participantes

problemas, eso podría significar infidelidad por el hecho de ésta conocer más, sería sinónimo de que la mujer puede tener relaciones con más hombres. Durante las discusiones en las reuniones se hacían repreguntas para que las señoras expresaran todo su sentir, lo que tuvo diferentes reacciones en ellas, muchas prefirieron callar, otras seguían comentando que querían opinar con sus esposos en las diferentes situaciones en sus hogares, pero es bastante difícil porque muchas “veces ellos no entienden”<sup>48</sup> lo que ellas sienten por la cultura en la que viven. Se hicieron repreguntas para conocer un poco más sobre el tema, por que en algunas comentaban que quisieran hablar pero se les hace difícil por el machismo imperante en el lugar, en muchas ocasiones han sido sometidas a golpes por sus esposos solo por el hecho de querer opinar y no estar de acuerdo con estos, por ejemplo en “hablarles a sus hijos sobre sexo”. Todo esto relega a las mujeres a un papel de sometimiento y subordinación a los intereses y proyectos vitales del hombre, porque basándose en la historia vivida en los pueblos y lo cotidiano de hoy en día, al hombre “se le mide por sus logros profesionales o laborales, a la mujer por los logros de su hombre”<sup>49</sup>, a la mujer se le valora por lo que hace el hombre, (buen agricultor, dirigente comunal, entre otros), delegando a la mujer las labores del hogar, concluyéndose que muchas mujeres por su situación cultural no tienen la suficiente comunicación con sus parejas, incluso con

---

<sup>48</sup> comentario de participantes

<sup>49</sup> Martín Baró, Ignacio, Acción e ideología, UCA editores, San Salvador C.A., 2000, pág. 175

sus hijos, ellas no les pueden hablar abiertamente sobre sexualidad, porque ellos tienen que empezar a experimentar al momento de casarse y ya tener sus propias parejas.

En los grupos de trabajo se tuvo la oportunidad de conocer a la familia "I" a quienes se les tomó como agentes informantes, porque la mamá conocía la mayor parte de los temas de sexualidad, métodos anticonceptivos, trabajaba al lado de su esposo y no le daba miedo hablar, siendo ella quien comentaba las formas y usos de dichos métodos a pesar que estos temas siguen siendo un tabú, ella lo hacía, además se veía en la vida cotidiana el trato que el esposo le daba, siempre andaban juntos, nunca uno detrás del otro, como es lo cultural en la comunidad, la apoyaba en todo lo que ella quería emprender; la hija ayudaba con la traducción y también conocía el contenido de los temas, cosa que es raro en la comunidad, ya que no se les da la oportunidad de superación a la mayoría de mujeres, por ser el sexo débil y tener que servir a todos los integrantes de la familia, sin importar la forma de pensar y de sentir, lográndose que muchas mujeres que asistían a las reuniones de grupo (no en la mayoría) le diera énfasis a la revaloración de ser mujer y los roles que le exige su cultura porque "como sujeto se encuentra atado a un determinado ordenamiento social"<sup>50</sup>, cada persona tiene que jugar un papel determinado, ya sea en su lugar de trabajo y en el caso de la

---

<sup>50</sup> Martín Baró, Ignacio, Acción e ideología, UCA editores, San Salvador C.A., 2000, pág. 321

mujeres en Santiago en su hogar, con los que haceres y el cuidado de los hijos, pero también ellas llegaron a la conclusión que podían apoyar dentro de la comunidad en diferentes formas como: seguir difundiendo temas como la planificación familiar que puede ser beneficioso, incluso hasta refirieron que podían apoyar para que las mujeres aprendan a hablar un segundo idioma (las que hablan español) que podría ser el español, además se discutió que ellas necesitan dejar de ser maltratadas porque aunque el maltrato no se puede generalizar, tampoco se puede negar, por la cultura existente.

Así también se asistió a conferencias dictadas por el Juzgado de Paz del lugar en donde se tocaron diferentes temas sobre la violencia sexual, violencia intrafamiliar, violencia psicológica y las formas en las que se llevan los procesos penales hacia los hombres por cometer delitos; en donde se llegó a la conclusión sobre algunas de las principales causas por las que las mujeres son víctimas y estas son: falta de educación y orientación, miedo a ser culpadas de los fracasos dentro de los hogares o de infidelidades por ejemplo, amenazas, falta de apoyo familiar por su condición de mujer, lo que es causa de infelicidad y frustración y lo más importante puede deberse a la cultura en la que viven. Otra de las conclusiones es que las penas por los delitos no se consuman ya que los procesos penales son muy largos y por la falta del cumplimiento de la ley, por lo que muchas mujeres prefieren retirar las denuncias, porque durante

el proceso ellas pueden ser objeto de muchos abusos más por parte de sus parejas, además el Centro Legal para Derechos Reproductivos y Políticas Públicas en su libro La Planificación familiar en Guatemala refiere que “en Guatemala no existe ninguna ley ni política o programa integral de gobierno para todas las mujeres en edad reproductiva, además las mujeres indígenas de bajos ingresos son las que más sufren, poniendo si vida en riesgo”, lo que se evidenció en Santiago porque a los procesos de denuncias no les dan el seguimiento según las leyes existentes por estas ser ineficientes, ya que se da el caso de muchas personas que por miedo a ser víctimas de más maltratos de los ya existentes retiran las denuncias. Se tuvo la oportunidad de escuchar el caso de una mujer de 30 años de edad, a quien su esposo la golpeaba y no le daba el dinero suficiente para darle de comer a sus cinco hijos, ella denunció al juzgado, este reportó el caso por lo que el señor tuvo que comparecer ante la policía pero al cabo de unos meses ya estaba libre y sin ningún cargo, por lo que ella optó por no hacerlo más y aguantar los maltratos. Se le invitó a los grupos de señoras pero por miedo a más golpes optó por no asistir, aduciendo que su esposo es quien manda y tiene el poder en su casa, de nuevo los casos de machismo en el lugar, a lo que Martín Baro expone “el machismo son las características y comportamientos que determinados grupos y personas consideran propios del varón y a los que corresponde un

esquema de rasgos y comportamientos de la mujer”<sup>51</sup>, por que es muy difícil, pero no imposible, el tratar de que las mujeres se den cuenta que los hombres no tienen el derecho de maltratarlas.

Las reuniones con los miembros del Juzgado sirvieron para tener un enfoque amplio de la situación cultural, pero que no se puede abarcar en toda su magnitud por lo complejo de la interacción en la vida familiar de las personas y para poder seguir trabajando con el grupo de señoras de los diferentes sectores de Santiago y un grupo de jóvenes mujeres, siendo estas en un número mayor de estudiantes de diferente nivel educativo, algunas analfabetas, quienes participaban activamente con un pensamiento crítico constructivo, por la misma vivencia en sus hogares y quienes reflexionan que no quieren repetir el mismo patrón familiar imperante dado a las madres de cada joven, ellas están cambiando el accionar de las mujeres, hablando para hacerse respetar, luchando por estudiar para conocer más sobre diferentes temas como relaciones humanas para afrontar diversos problemas, no dejan a un lado las raíces tzutujiles, siguen hablando el idioma, usan el traje típico y trabajan la mostacilla en el tiempo libre, además están siendo entes de reproducción y socialización de información para muchas más jóvenes que desean salir adelante y no quedarse siendo “solo amas de casa y mártires” (JI)<sup>52</sup>, comentaba la informante CQ que cuando tienen la oportunidad, las

---

<sup>51</sup>Martín Baró, Ignacio, Acción e ideología, UCA editores, San Salvador C.A., 2000, Pág. 71

<sup>52</sup> comentario de una integrante de la comunidad JI

jóvenes, reproducen la información que reciben en las charlas con sus compañeras de escuela, e incluso con sus vecinas para que ellas también puedan salir adelante. Lo más satisfactorio de este grupo es que siguen reuniéndose para compartir sus inquietudes para poder seguir ayudando a más personas, aunque saben que es una tarea difícil, están luchando por enfrentarla.

Es común la violación a los derechos, en especial, de aquellos que se refieren a sus condiciones económicas, sociales y culturales, lo que incentivó a trabajar más estos temas y que las mujeres del lugar sepan que tienen derechos, obligaciones, para que ellas también puedan opinar en las normas que rigen en el hogar, pero tratando de no cambiar ciertas costumbres que son fuente de riqueza cultural, como lo son las tareas de tejido, mostacilla y en si el papel de madre dentro del núcleo familiar, por lo que uno de los objetivos del proyecto era "propiciar charlas a las mujeres para que se asuman como sujetos sociales del derecho y promover la denuncia legal para cumplir las leyes", se trató de dar a conocer los derechos según Ley para Prevenir Sancionar y Erradicar la Violencia intrafamiliar del Programa de Prevención y Erradicación de la Violencia Intrafamiliar y la Constitución de la República de Guatemala, aunque a nivel gubernamental esta ley es una ideología que no se cumple a cabalidad; se pudo evidenciar que muchas veces los abusos como el no dejar trabajar fuera de la casa a las mujeres o ir a la escuela, tiene una

connotación histórico – cultural; éstas por su parte son vistas como personas que tienen que quedarse en el hogar brindándole a sus hijos los conocimientos para enfrentar de una mejor forma la vida, aunque sea visto por otras culturas como algo incorrecto, ellas lo ven como algo cotidiano porque están inmersas en una cultura en la que tienen que apegarse a lo que los demás decidan por ellas (padres, esposos, incluso hijos).

Acompañado del no poder tomar decisiones, también se evidenció la necesidad que las mujeres no fueran un objeto sexual, que solo sirvan para un rato, o cuando los hombres se les da la gana poder agredirlas, porque no las valoran por lo que son, sino que se cree que ellas tienen que estar dispuestas cuando sea necesario, no importando los sentimientos, ni los daños físicos y emocionales que se les pueda causar, por lo que son tachadas como simples “hembras que tienen que estar dispuestas al macho”<sup>53</sup>, para lo que Martín Baró agrega: “nos interesa el proceso de socialización sexual no solo porque a través de él las personas adquieren una dimensión de su identidad crucial en la vida social, sino porque a través de ese proceso pueden estarse reproduciendo situaciones de alienación y deshumanización en beneficio de unos determinados intereses sociales”<sup>54</sup>, a lo que la informante RQ, una adolescente, refiere: “no quiero que me utilicen solo para tener hijos”, evidenciando que las nuevas

---

<sup>53</sup> Comentario de CQ, una pobladora del lugar

<sup>54</sup> idem

generaciones tienen la idea de darles un mejor futuro a sus hijos, para educarlos y no solo criarlos como lo hacen otras mujeres. Esta situación es muy común cuando el hombre está bajo la influencia del alcohol, tiende a ponerse celoso, más exigente; “la mujer se siente obligada a responder, por miedo a ser agredida físicamente”<sup>55</sup>.

Retomando la socialización sexual que es importante en la vida, una persona de 28 años, quien pidió ayuda al médico de la institución porque no podía tener hijos, al examinarla notaron que ella no tenía ningún impedimento para quedar embarazada, investigaron su situación familiar y el médico no encontró alguna anomalía, por lo que pidió a la ginecóloga su opinión acerca del caso. Al visitar su hogar, ella se sintió al principio muy mal porque pensó que no estaba loca, pero al cabo de un tiempo y con las conversaciones con su esposo se evidenció que durante su niñez el padre “la había acosado sexualmente”<sup>56</sup>, abordándose esta situación por medio de la reflexión accionando facilitando la comprensión de lo sucedido en el pasado, creando un clima de confianza, obteniéndose lo que ella comentó que nunca pensó que eso pudiera ser un problema que le estuviera ocasionando tanto dolor a la fecha, además comentaba que tenía miedo que su madre se enteraría, por lo que confió en su esposo para pedir

---

<sup>55</sup> Comportamiento Sexual Mayense, Asociación Guatemalteca de Educación Sexual, Asociación Pro-Bienestar de la familia, 1990, Pág. 1

<sup>56</sup> Esto desde la infancia, al momento de la higiene personal, el padre era quien la aseaba, en esa situación el padre la acariciaba aprovechando el momento del baño, hasta que a la edad de 14 años en un viaje con el padre, el mismo intentó abusarla sexualmente, provocando en ella una barrera a la hora de intimar con el esposo.

ayuda, ella comentaba que no había podido superar ese suceso porque creía que su papá no tenía el derecho de hacerle eso, lográndose que ella se visualizara como persona y no como un objeto del cual pudiera hacer uso su papá. Pero como la voz de una mujer no cuenta, más bien es muda, pensó que nadie le podía ayudar y cayó. Pero al finalizar comento que quería seguir luchando para que las adolescentes no sufran lo mismo que ella, incluso comento que iba a empezar a asistir a los grupos de autoayuda del pueblo para hablar sobre este tipo de problemática. Tomando en cuenta que no se puede romper con la cultura tzutujil pero se puede propiciar el que las personas puedan transmitir la voz silenciada por los sucesos del pasado.

Casos como estos son muy comunes, pero es difícil detectarlos por la falta de comunicación y las escasas denuncias de las personas agredidas por el miedo a ser marcadas como impuras, no importándoles el vivir con ese sentimiento de dolor. Otra persona comentaba que "a su padre o cualquier otra persona de su familia había que respetarlo",<sup>57</sup> no les importa lo que les hagan, ya que "el poder permite a quien lo posee imponer su voluntad a los otros como subraya la definición clásica de Max Weber, y ello pasando por encima de motivaciones personales y razones sociales, a las que incluso llega a moldear"<sup>58</sup>. "El poder puede influir en el comportamiento de las personas y grupos de dos maneras: A) una

---

<sup>57</sup> Comentario de poblador de la comunidad JF

<sup>58</sup> 92, sistema grupo y poder

inmediata, imponiendo una dirección concreta a la acción; b) otra mediata, configurando al mundo de las personas y determinando los elementos constitutivos de esa misma acción. Estas dos formas no son excluyentes sino inclusivas. Es más la acción inmediata del poder con frecuencia se articula sobre la base de sus determinismos mediatos<sup>59</sup>, porque se cree que no afecta a las personas que están siendo sometidas a situaciones de discriminación porque así se ha vivido durante toda una vida, pero muchas mujeres ya se dieron cuenta y están tratando de cambiar, asumiendo las tareas sociales que se les ha impuesto culturalmente de forma más participativa para que se les escuche.

Muchas personas en las comunidades argumentaban que las mujeres tenían que sufrir todo tipo de agresiones porque así lo mandaba su cultura, para lo que comenta IS: "las mujeres nacimos para servir en todo lo que sea necesario"<sup>60</sup>, pero en conferencia sobre la Cultura Maya<sup>61</sup>, explicaron que se ha tomado mal el papel de las féminas, porque se les hace ver como objetos, mientras que estas son sagradas, así como todas las cosas que componen el universo.

Al final del tiempo del EPS fue satisfactorio, aunque no se pudo influir en el pensamiento de todas las personas ante las diferentes situaciones que se vive en el lugar, se dejó una semilla que en el transcurrir de los años se espera llegue a germinar y que crezca una

---

<sup>59</sup> 93 sistema grupo y poder

<sup>60</sup> Comentario de poblador de la comunidad, MV.

<sup>61</sup> Conferencia sobre La Cultura Maya, organizada por ASECSA.

planta con muchas ramas y gran cantidad de frutos. Estas mujeres y jóvenes podrán tener una vida familiar con equidad de género al ser escuchadas, para lo que tendrán que seguir trabajando arduamente en su comunidad, pero también en sus hogares; y empiecen a participar en las diferentes actividades que se realicen en el futuro y no solo lleguen como oyentes, como es el caso de muchas de ellas sino que hablen para que sus voces se escuchen.

Uno de los mayores logros obtenidos fue que en la institución con la que se trabajó, comprendieron el trabajo de un psicólogo social y se tuvo la suficiente colaboración de la directiva, cediendo un espacio físico dentro de sus instalaciones y traductor, así como material didáctico, lo que facilitó el trabajo, dejando la oportunidad para que más epesistas puedan entrar a la comunidad con mayor disposición y valoración de la labor de un psicólogo en las comunidades.

## CAPITULO IV

### CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

#### 4.1 CONCLUSIONES

- ψ La violencia en todos los sentidos es parte del diario vivir de muchas mujeres, en especial de los pueblos mayas que son percibidas como un objeto de placer siendo parte del trato que se les da a éstas.
  
- ψ El acoso no es denunciado porque es estigmatizado, por la creencia que las mujeres son las que propician que los hombres las busquen y son las responsables de permitir hasta donde quieran llegar los varones.
  
- ψ La falta de formación en las mujeres no permite que evolucione el pensamiento crítico en los cambios sociales que se están generando por las mujeres jóvenes que participan activamente en la comunidad. Esto porque el abuso que se presenta en los ámbitos de las féminas es naturalizado y es fomentado en las mismas familias, donde se les enseñan la sumisión y la forma de tratar a su conviviente.

- ψ La sexualidad es tratada como algo impuro, porque los dogmas de la cultura no permite la igualdad de experiencias relacionadas al género y la comprensión de la relación de pareja.
  
- ψ La imposición de los objetivos de instituciones de mujeres en cuanto a su misión, visión y fines entorpece las acciones de las féminas de la comunidad para el beneficio de ellas mismas en la dignificación de su papel social, comunal y dentro de la familia.
  
- ψ El ladinizar a la cultura tzutujil crea conflictos en los hogares, generando violencia intrafamiliar, con esto hace que las personas que participan de las reuniones, no continúen con las capacitaciones para evitar problemas conyugales.
  
- ψ El miedo a las consecuencias después de la sentencia dictada por el juzgado de paz, hace que otras mujeres no hagan la denuncia legal, para evitar ser golpeadas nuevamente y en mayor grado de brutalidad hacia toda la familia.
  
- ψ La iglesia católica invisibiliza el trabajo de los profesionales de la salud, para mantener el control de los feligreses y de esta forma que no tengan un pensamiento crítico acerca de la salud reproductiva.

- ψ Las jóvenes de la comunidad ven la importancia que tiene el informarse de los derechos y obligaciones que tienen las mujeres y están tratando de cambiar su accionar ante las diferentes situaciones a las que se deben de enfrentar en su diario vivir.
  
- ψ El abordaje de la problemática se dificultó por la comprensión del idioma, además porque todo tema relacionado a la sexualidad es delicado, puesto que la cultura mantiene las barreras para ocultar los conflictos en los hogares atitecos.

## 4.2 RECOMENDACIONES

- ψ Que la Escuela de Ciencias Psicológicas prepare a los estudiantes para enfrentar la realidad guatemalteca, adecuada a las diferentes culturas de la nación.
  
- ψ Que no se etiqueten a las personas con teorías psicológicas que no tienen pertinencia cultural, porque se tiende a aplicar el criterio occidental hacia una cultura que no es entendida a profundidad.
  
- ψ Romper el tabú del profesional que llega a una comunidad a educar a los pobladores, sin tomar en cuenta que es un trabajo en conjunto y se aprende mucho en los lugares donde se hace el trabajo comunitario.
  
- ψ Que se utilice la metodología cualitativa en la escuela de psicología porque las personas no son objetos que se puedan medir, debido a que la subjetividad de un individuo es algo propio y cambiante.
  
- ψ Desmitificar la creencia que las mujeres son las culpables de la violencia, abuso y acoso en cualquier ámbito cotidiano, por medios de información y difusión de las consecuencias físicas y psicológicas en las personas.

- ψ Que todas las intervenciones en las comunidades se realicen con pertinencia cultural, para evitar conflictos a nivel familiar y grupal.
  
- ψ Que se busquen métodos alternativos para tratar el tema de la sexualidad en las comunidades mayas, para que ésta no sea percibida como algo impuro.

## **BIBLIOGRAFÍA**

1. González Rey, Fernando Luís, Investigación Cualitativa en Psicología, Rumbos y Desafíos, Primera Edición, 2000.
2. Martín-Baró, Ignacio, Acción e Ideología, Volumen 1, Décima Edición, 2000.
3. Martín-Baró, Ignacio. Universidad Centroamericana José Simeón Cañas. Revista ECA 1996. UCA Editores.
4. Martín-Baró, Ignacio, Sistema, Grupo y Poder, Volumen 10, Cuarta Edición, 2000.
5. Un Sexo para Cambiar, un Mundo para Gozar”, Dra. Guitte Hartog, Marzo 2006.
6. Arzobispado de Guatemala, Oficina de Derechos Humanos Guatemala: Guatemala Nunca Más, ODHAG, 1998.
7. [www.santiagoatitlan.com](http://www.santiagoatitlan.com)

8. Sexo, Sexualidad y Erotismo, Eduardo Alfonso Aguirre Sandoval, Benemerita Universidad Autónoma de Puebla, Primera Edición 2006.
9. La Planificación Familiar en Guatemala, Centro Legal Para Derechos Reproductivos y Políticas Públicas, 2000.
10. Comportamiento Sexual Mayense, Victoria M. Ward, Asociación Guatemalteca de Educación Sexual y Asociación Pro-Bienestar de la Familia, Octubre, 1990
11. Enciclopedia Universal Danae, Volumen I, Barcelona, España, 1978.
12. Podemos Cambiar, Convergencia Cívico Política de Mujeres, Taracena, Dora Amalia, Cuadrado Celia y et al, Violencia contra las mujeres, primera edición, Guatemala 2000.

# ANEXOS



Grupo de señoras de Santiago Atitlán, asistiendo a una de las charlas en la clínica Rxiin Tnamet



Grupo de señoras en reunión en una de las escuelas de Santiago Atitlán.